



04947 - 0379

LEVEL 5  
1 ▶ 2 ▶ 3 ▶ 4 ▶ 5



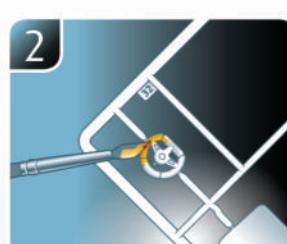
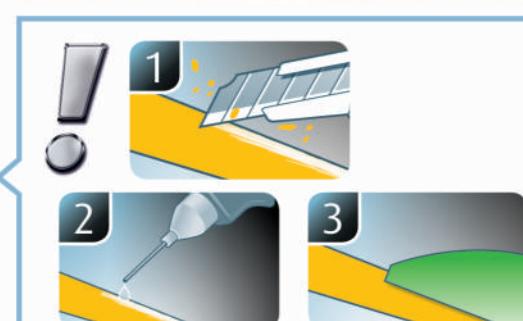
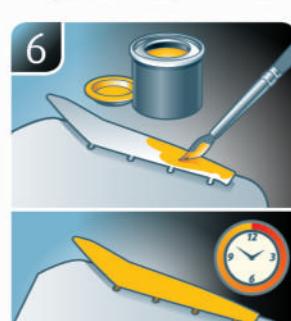
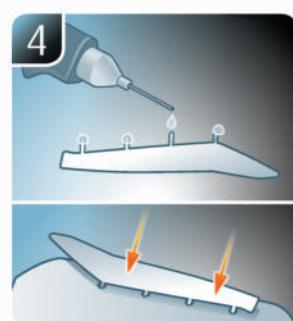
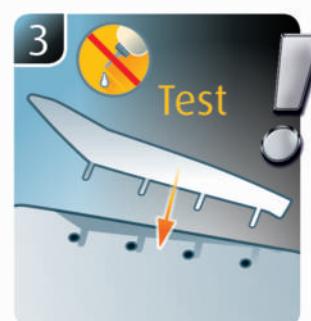
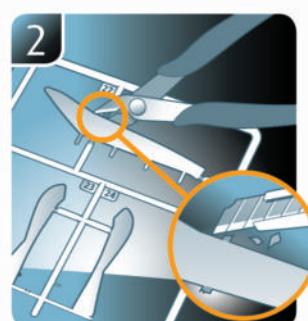
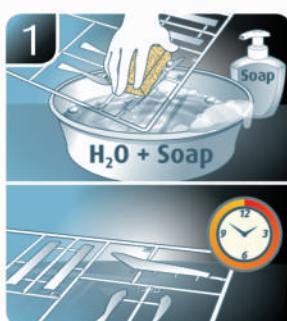
# DC-4 BALAIR/ ICELAND AIRWAYS

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

**DE** Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.  
**GB** Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.  
**FR** Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.  
**NL** Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.  
**IT** Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.  
**ES** Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.  
**PT** Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

**NO** Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.  
**SE** Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.  
**FI** Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.  
**RU** Соблюдайте технику безопасности, сохраните инструкцию для дальнейших обращений.  
**PL** Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.  
**CZ** Dodržujte tento přiložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.  
**HU** A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

**SK** Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.  
**RO** Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la indemână.  
**BG** Спазвайте приложния текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.  
**SI** Prilolenia varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.  
**GR** Λάβετε πόψη οας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.  
**TR** Ektekiğinden güvenlik talimatlarını dikkate alip, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.



**DE** Weitere Tipps und Tricks.  
**EN** Additional tips and tricks.  
**FR** Conseils et astuces supplémentaires.  
**NL** Andere tips en trucs.  
**IT** Ulteriori consigli e suggerimenti.  
**ES** Consejos y sugerencias adicionales.  
**PT** Mais dicas e truques.

**NO** Flere tips og tricks.  
**SE** Ytterligare tips och tricks.  
**FI** Lisää vinkkejä ja niksejä.  
**RU** Другие советы и хитрости.  
**PL** Dalsze wskazówki i sugestie.  
**CZ** Další tipy a rady.  
**HU** További ötletek és fogások.  
**SK** Ďalšie tipy a triky.  
**RO** Alte sfaturi și trucuri.

**BG** Други полезни съвети и трикове.  
**SI** Nadaljnji nasveti in zvijače.  
**GR** Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.  
**TR** Diğer öneriler ve ipuçları.

[www.revell.de](http://www.revell.de)



DE Kleben  
EN Glue  
FR Coller  
NL Lijmen  
IT Incollare  
ES Pegamento  
PT Colar  
DK Lim  
NO Lime  
SE Limma  
FI Liimaa  
RU Клеить  
PL Przykleić  
CZ Slepění  
HU Ragassza rá  
SK Lepíť  
RO Lipiți  
BG Залепете  
SI Prilepite  
GR Κολλήστε  
TR Yapıştırma



DE Nicht kleben  
EN Don't glue  
FR Ne pas coller  
NL Niet lijmen  
IT Non incollare  
ES No pegamento  
PT Não colar  
DK Lim ikke  
NO Ikke lime  
SE Limma inte  
FI Älä liimaa  
RU Не клеить  
PL Nie przyklejać  
CZ Nelepit  
HU Ne ragassza rá  
SK Nelepíť  
RO Nu lipiți  
BG Не лепете  
SI Ne lepite  
GR Μην κολλήστε  
TR Yapıştırmayın



DE Bemalen  
EN Paint  
FR Peindre  
NL Beschilderen  
IT Colorare  
ES Pintar  
PT Pintar  
DK Mal  
NO Male  
SE Måla  
FI Maala  
RU Раскрасить  
PL Pomalować  
CZ Pomalovať  
HU Fesse be  
SK Natrief  
RO Vopsiți  
BG Боядисайте  
SI Pobarvajte  
GR Βάψτε  
TR Boyamaya



DE Zusammenbau Reihenfolge.  
EN Sequence of assembly.  
FR Ordre d'assemblage.  
NL Volgorde van montage.  
IT Sequenza di assemblaggio.  
ES Secuencia de montaje.  
PT Sequência de montagem.  
DK Samlerækkefølge.  
NO Monteringsrekkefølge.  
SE Montering ordningsföljd.  
FI Kokoamisjärjestys.  
RU Последовательность сборки.  
PL Kolejnosc' montazu.  
CZ Pořadí složení.  
HU Összerakási sorrend.  
SK Poradie zostavenia.  
RO Ordinea asamblării.  
BG Последователност на скобяване.  
SI Vrstni red sestavljanja.  
GR Σειρά τοποθέτησης.  
TR Parçaları birleştirme sırası.



DE Anzahl der Arbeitsgänge.  
EN Number of working steps.  
FR Nombre d'étapes de travail.  
NL Het aantal bouwstappen.  
IT Numero di fasi di lavoro.  
ES Número de pasos de trabajo.  
PT Número de passos de trabalho.  
DK Antal arbejdsgange.  
NO Antall arbeidstrinn.  
SE Antal operationer.  
FI Työvaiheiden määrä.  
RU Количество операций.  
PL Liczba cyklu roboczych.  
CZ Počet pracovních kroků.  
HU A munkamenetek száma.  
SK Počet pracovných operácií.  
RO Numărul etapelor de lucru.  
BG Број работни стъпки.  
SI Številò delovnih postopkov.  
GR Αριθμός βιωμάτων εργασίας.  
TR Parçaları birleştirme adımı sayısı.



DE Wahlweise  
EN Optional  
FR Facultatif  
NL Naar keuze  
IT Facoltativamente  
ES Opcional  
PT Opcional  
DK Valgfri  
NO Valgfritt  
SE Valfrei  
FI Valinnaisesti  
RU На выбор  
PL Opcjonalnie  
CZ Volitelné  
HU Valásztás szerint  
SK Alternatívne  
RO Optional  
BG По избор  
SI Izbirno  
GR Προαιρετικά<sup>1</sup>  
TR Opsiyonel



DE Achtung  
EN Attention  
FR Attention  
NL Obeget  
IT Attenzione  
ES Atención  
PT Atenção  
DK Obs!  
NO OBS  
SE OBS  
HU Huomio  
VN Внимание  
PL Uwaga  
CZ Pozor  
HU Figyelem!  
SK Pozor  
RO Atentie  
BG Внимание  
SI Pozor  
GR Προσοχή<sup>1</sup>  
TR Dikkat



DE Abbildung zusammengesetzter Teile.  
EN Illustration of assembled parts.  
FR Figure représentant les pièces assemblées.  
NL Afbeelding van samengevoegde onderdelen.  
IT Foto delle parti assemblate.  
ES Figura de las piezas montadas.  
PT Ilustração das peças montadas.  
DK Illustration af samlede dele.  
NO Figur av sammensatte deler.  
SE Bild på sammansatta detaljer.  
HU Koottujen osien kuva.  
RU Изображение смонтированных деталей.  
PL Rysunek połączonych części.  
CZ Zobrazení spojených dílů.  
HU Összerakott alkatrészek ábrája.  
SK Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.  
RO Figura reprezentând piesele asamblate.  
BG Изображение на слобените части.  
SI Slika sestavljenih delov.  
GR Απεικόνιση των τοποθετηένων μερών.  
TR Birleştirilmiş parçalar resmi.



DE Bauteile trocknen lassen.  
EN Allow the parts to dry.  
FR Laisser sécher les pièces.  
NL Onderdelen laten drogen.  
IT Lasciare asciugare i componenti.  
ES Dejar secar las piezas.  
PT Deixar as peças secar.  
DK Lad delene tørre.  
NO Tork komponenter.  
SE Lät komponenterna torka.  
HU Anna rakenneosienv kuivua.  
RU Дайте деталям высокнуть.  
PL Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.  
CZ Nechte díly uschnout.  
HU Hagya megszáradi az alkatrészeket.  
SK Konštrukčné diely nechajte vyschnúť.  
RO Lăsați componentele să se usuze.  
BG Оставете склонените части да изсъхнат.  
SI Osušite sestavne dele.  
GR Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.  
TR Yapı parçalarını kurumaya bırakın.

DE Mit einem Messer abtrennen.  
EN Detach with knife.  
FR Détacher au couteau.  
NL Met een mesje afsnijden.  
IT Separare con un coltello.  
ES Separar con cuchillo.  
PT Separar com uma faca.  
DK Skær af med en kniv.  
NO Separer med kniv.  
SE Skall skiljas av med en kniv.  
HU Erota veitsella.  
RU Отделить ножом.  
PL Oddzielić za pomocą noża.  
CZ Oddéle nožem.  
HU Válassza le késessel.  
SK Oddelte nozom.  
RO Desprindeți cu un cuțit.  
BG Откъснете с нож.  
SI Odrezite z ustreznim rezilom.  
GR Αφαιρέστε με ένα μαχαρί.  
TR Bir biçak ile kesin.



DE Klarsichtteile  
EN Clear parts  
FR Pièces transparentes  
NL Transparante onderdelen  
IT Parti trasparenti  
ES Piezas transparentes  
PT Peças transparentes  
DK Klare dele  
NO Klare dele  
SE Genomsiktigliga detaljer  
HU Lápináknyál osat  
RU Прозрачные детали  
PL Przerzuczyste części  
CZ Průhledné díly  
HU Átlátszó alkatrészek  
SK Číre diely  
RO Piese transparente  
BG Прозрачни части  
SI Prozorni deli  
GR Διάφαναμέρη<sup>1</sup>  
TR Şeffaf parçalar



DE Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.  
EN Repeat same procedure on opposite side.  
FR Opérer de la même façon sur l'autre face.  
NL Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.  
IT Ripetere il procedimento dall'altra parte.  
ES Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.  
PT Repetir alguns procedimentos no lado oposto.  
DK Gentag proceduren på den modstående side.  
NO Gjenta samme forløp på motstående side.  
SE Upprepa samma process på motsatta sidan.  
FI Toista menettely vastakkaisella puolella.  
HU Повторить такие же действия на противоположной стороне.  
PL Powtórzyc te same czynności po przeciwniej stronie.  
CZ Stejný postup opakujte na protilehlé straně.  
HU Isemélje meg a műveletet az ellentétes oldalon.  
SK Rovnako postup zapakujte na protilahlý strane.  
RO Repetați același procedeu pe latura opusă.  
BG Повторете същите стъпки на срещуположната страна.  
SI Enak postopek ponovite na nasprotni strani.  
GR Επαναλάβετε την ίδια διδοκοια στην αντίθετη πλευρά.  
TR Aynı işlem adımlarını diğer tarafta da uygulayın.



DE Mit Klebeband fixieren.  
EN Attach with adhesive tape.  
FR Fixer à l'aide de ruban adhésif.  
NL Met plakband vastzetten.  
IT Fissare con nastro adesivo.  
ES Fijar con cinta adhesiva.  
PT Fixar com fita adesiva.  
DK Fastgör med tape.  
NO Fest med tape.  
SE Fixera med tejp.  
FI Kiinnitä liimanauhalla.  
HU Зафиксировать липкой лентой.  
PL Przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.  
CZ Připevněte lepicí páskou.  
HU Rögzítse ragasztószalaggal.  
SK Fixujte lepiaciu páskou.  
RO Fixați cu bandă adezivă.  
BG Фиксирайте с тико.  
SI Pritrđite z lepilnim trakom.  
GR Στερεωτύστε το κολλητική ταινία.  
TR Yapıtırma bardi ile sabitleyin.

DE Linke Seite  
EN Left side  
FR Côté gauche  
NL Linkerkant  
IT Lato sinistro  
ES Lado izquierdo  
PT Lado esquerdo  
DK Venstre side  
NO Venstre side  
SE Vänstra sida  
FI Vasen puoli  
HU Lewa strona  
CZ Levá strana  
HU Bal oldal  
SK Lavá strana  
RO Latura stângă<sup>1</sup>  
BG Лява страна  
SI Leva stran  
GR Αριστερή πλευρά<sup>1</sup>  
TR Sol taraf



DE Rechte Seite  
EN Right side  
FR Côté droit  
NL Rechterkant  
IT Lato destro  
ES Lado derecho  
PT Lado direito  
DK Højre side  
NO Høyre side  
SE Högra sida  
FI Oikea puoli  
HU Правая сторона  
PL Prawa strona  
CZ Prává strana  
HU Jobb oldal  
SK Prává strana  
RO Latura dreaptă<sup>1</sup>  
BG Дясна страна  
SI Desna stran  
GR Δεξιά πλευρά<sup>1</sup>  
TR Sağ taraf



DE Zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren.  
EN Add weight for improved stability.  
FR Pour une mise en place correcte allourdir.  
NL Voor evenwicht gewicht aanbrengen.  
IT Aggiungere un peso per migliorare la stabilità.  
ES Añadir peso para una mayor estabilidad.  
PT Para melhor estabilidade colocar um peso.  
DK Tilføj vægt for at forbedre stabiliteten.  
NO Legg til vekt for en bedre stabilitet.  
SE Belastas med en vikt för bättre balansering.  
FI Painota painolla parempaa tasapainottamista varten.  
HU Для лучшей балансировки утяжелить грузом.  
PL Aby zapewnić równowagę, obciążyc ciężarkiem.  
CZ Pro lepší vývážení zatažte závažím.  
HU A jobb kiegészülővel érdékebben használjon súlynehezéket.  
SK Pre lepšiu výváženie zatažte závažím.  
RO Aplicați o greutate pentru o mai bună stabilitate.  
BG За по-добър баланс поставете тежест.  
SI Za boljšo izravnavo obtežite z utrejo.  
GR Προσθέστε βάρος για καλύτερη σταθερότητα.  
TR Daha iyi bir dengeleme için ağırlık yerleştirin.



DE Schwarzen Faden benutzen.  
EN Use black thread.  
FR Utilisez le fil noir.  
NL Gebruik zwarte draad.  
IT Utilizzare filo nero.  
ES Usar hilo negro.  
PT Utilizar fio preto.  
DK Brug sort tråd.  
NO Bruk svart tråd.  
SE Använd svart tråd.  
FI Kaytä mustaa lankaa.  
HU Используйте чёрные нитки.  
PL Używać czarnych nici.  
CZ Použijte černou nit.  
HU Használjon feketet fonalat.  
SK Použite čiernu nit.  
RO Utilizați un fir negru.  
SI Izpolzavajte črveni konen.  
GR Χρησιμοποιήστε μαύρη κλωστή.  
TR Siyah iplik kullanın.



DE Bauanleitung sorgfältig lesen.  
EN Read the assembly instructions carefully.  
FR Lisez attentivement les instructions de montage.  
NL Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.  
IT Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.  
ES Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.  
PT Ler atentamente as instruções de montagem.  
DK Læs byggeanvisningen omhyggeligt.  
NO Les byggeanvisningene nøyagtig.  
SE Monteringsinstruktionerna skal läsas noggrant.  
FI Lue kokoamisohje huolellisesti.  
HU Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.  
PL Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.  
CZ Přečtěte si pečlivě návod k obsluze.  
HU Folyelmesen olvassa el a szereles útmutatót.  
SK Návod na montáž starostlivo prečítajte.  
RO Cități cu atenție instrucțiunile de montare.  
BG Прочетете внимателно упътването за монтаж.  
SI Skrbno preberite navodila za sestavno.  
GR Διαβάστε проектиκά τις διηγές κατασκευής.  
TR Yapı kilavuzunu dikkatle okuyun.



- DE Öffnungen mit Spachtelmasse verschließen und Oberfläche mit Schleifpapier angleichen.  
 FR Close openings with putty and sand down surface.  
 NL Reboucher les orifices avec du mastic et uniformiser les surfaces avec du papier à poncer.  
 IT Chiedere le aperture con del mastice e uniformare la superficie utilizzando della carta vetrata.  
 ES Cerrar los extremos con masilla y lijar la superficie.  
 PT Fechar as aberturas com argamassa e alisar a superfície com uma lixa.  
 DK Luk åbningerne med spartelmasse, og slyb overfladen i venstre side ned.  
 NO Lukk åpningene med sparkelmasse og jevn ut overflatene med slipepapir.  
 SE Förslut öppningarna med spackelfärg och järrna till ytan med slippapper.  
 FI Sulje aukot pakkelilla ja tasota yläpinta hiekkaperillilla.  
 RU Защелкните отверстия шпатлевкой и выровняйте поверхность наружной бумагой.  
 PL Zapiechni otwory masą szpatelową i wyrownaj powierzchnię, używając papieru ściernego.  
 CZ Otvory uzavřete tmelem a povrch vybrusej brusným papírem.  
 HU Zárja le a nyílásokat glettanyaggal, és a felületet simítsa le csiszolópáprárral.  
 BG Отворите отворите и изравнете повърхността с шукрука.  
 RO Odprințați orificile cu masă-lăptico și izravnăți površină z busnini papirjem.  
 GR Κλείστε τα ανοιγμάτα με στόκο και ξύπνετε την επιφάνεια με γυαλόχαρτο.  
 TR Boşlukları macun ile kapatın ve yüzeyi zımpara kağıdı ile düzleştirin.



- DE Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
 FR Soak and apply decals.  
 NL Mouiller et appliquer les décalcomanies.  
 IT Transfer in water even laten weken en aanbrengen.  
 ES Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.  
 PT Mojar y aplicar calcmanias.  
 PT Armolecer o decalque em água e aplicar.  
 DK Gor overføringsbilledet vådt og sæt det på.  
 NO Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.  
 SE Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.  
 FI Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.  
 RU Поместите переводную картинку в воду и нанесите ее.  
 PL Namoczyć kalkomanię w wodzie i przyklej.  
 ES Nechte obtisk odmočit ve vodu a přilepte.  
 DE Meritse vízbe és helyezze fel a matricát.  
 SK Oblasťkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.  
 RO Înmuiați abtibildul în apă și aplicați-l.  
 BG Поголете ваденката във вода и я поставете.  
 RO Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.  
 GR Μουσκέψτε την υερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.  
 TR Çkartmayı suda yumaşatın ve takın.



- DE Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.  
 FR Recommended for affixing the decals.  
 NL Recommandé pour l'application des décalcomanies.  
 IT Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.  
 ES Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.  
 PT Recomendado para fixar bien las calcomanias.  
 DK Anbefalet til at montere de overføringsbillederne.  
 NO Anbefales til å feste avtrekkbsbilder.  
 SE Rekommenderad för montering av klisterdekaler.  
 FI Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.  
 BG Рекомендуется для нанесения переводных картинок.  
 PL Zalecane do przyklejenia kalkomanii.  
 CZ Doručujeme k umístění obtížkovacích obrázků.  
 HU A matrica felhelyezéséhez ajánlható.  
 RO Oporučă sa pre umiestnenie obľačkového obrázku.  
 DE Recomandat pentru aplicarea abtibildurilor.  
 BG Препоръчва се за поставяне на ваденки.  
 SI Pri nameščanju nalepnice priporočamo.  
 GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.  
 TR Çkartmaların takılması için önerilir.



- DE Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.  
 FR Recommended to fix clear parts.  
 NL Recommandé pour fixer les pièces transparentes.  
 IT Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.  
 ES Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.  
 PT Recomendado para fijar las piezas transparentes.  
 DK Anbefalet til anbringelse af de klare dele.  
 NO Anbefales til å feste klare deler.  
 SE Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.  
 FI Suositellaan läpinäkyviens osien siirtämiseen.  
 BG Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.  
 PL Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.  
 CZ Doručujeme k umístění průhledných dílů.  
 HU Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.  
 RO Oporučă sa pre umiestnenie čírych dielov.  
 DE Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.  
 BG Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.  
 SI Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.  
 GR Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφανων μερών.  
 TR Şeffaf parçaların takılması için önerilir.

- DE Nicht enthalten  
 FR Not included  
 NL Non fourni  
 IT Behoort niet tot de levering  
 ES No incluido  
 PT Não incluído  
 DK Medfölger ikke  
 NO Ikke inkludert  
 SE Ingår ej  
 FI Ei sisällä  
 BG Не содержитя  
 PL Nie wchodzi w zakres dostawy  
 CZ Není obsaženo  
 HU Nem tartalmazza  
 RO Neobsahuje  
 DE Nu este inclus  
 BG Не се включва в комплекта  
 SI Ni priloženo  
 GR Δεν περιλαμβάνεται  
 TR İçermiyor

# Benötigte Farben / Required colours

FR Peintures nécessaires  
 NL Benodigde kleuren  
 IT Colori necessari  
 ES Colores necesarios  
 PT Cores necessárias  
 DK Nödvändige farver  
 NO Nödvändige färger  
 SE Erforderliga färger  
 FI Tarvittavat värit  
 RU Необходимые краски  
 PL Potrzebne kolory  
 CZ Potřebné barvy  
 HU Szükséges színek  
 SK Požadované farby  
 RO Culori necesare  
 BG Необходими цветове  
 SI Potrebne barve  
 GR Απαραίμενα χρώματα  
 TR Gerekli renkler

04

**A**

DE Weiß glänzend  
 GB White gloss  
 FR Blanc brillant  
 NL Wit glanzend  
 IT Bianco lucido  
 ES Blanco brillante  
 PT Branco brilhante  
 DK Hvid blank  
 NO Hvít glansende  
 SE Vit blank  
 FI Valkoinen kiiltävä  
 RU Белый глянцевый  
 PL Biały błyszczący  
 CZ Bílá lesklý  
 HU Fehér, fényes  
 SK Biela lesklý  
 RO Alb strălucitor  
 BG Бяло гланцовто  
 SI Bela sijoča  
 GR Ασπρο γυαλιστέρο  
 TR Beyaz parlak

09

**B**

DE Anthrazit matt  
 GB Anthracite matt  
 FR Anthracite mat  
 NL Antraciet mat  
 IT Antracite opaco  
 ES Antracita mate  
 PT Antracite mate  
 DK Antracitgrå matt  
 NO Antrasitt matt  
 SE Antracitgrå matt  
 FI Antrasittiharmaa matta  
 RU Антрацит матовый  
 PL Antracyt matowy  
 CZ Antracitová šedá matný  
 HU Antracit, fénytelen  
 SK Čierna uhlová matný  
 RO Antracit mat  
 BG Антрацит матово  
 SI Antracit mat  
 GR Γκρι ανθρακί ματ  
 TR Antracit mat

57

**C**

DE Grau matt  
 GB Grey matt  
 FR Gris mat  
 NL Grijs mat  
 IT Grigio opaco  
 ES Gris mate  
 PT Cinzento mate  
 DK Grå mat  
 NO Grå matt  
 SE Grå matt  
 FI Harmaa matta  
 RU Серый матовый  
 PL Szary matowy  
 CZ Sédá matný  
 HU Szürke, fénytelen  
 SK Sivá matný  
 RO Gri mat  
 BG Сиво матово  
 SI Siva mat  
 GR Γκρι ματ  
 TR Gri mat

302

**D**

DE Schwarz seidenmatt  
 GB Black silk matt  
 FR Noir satiné mat  
 NL Zwart zijdemat  
 IT Nero opaco satinato  
 ES Negro mate satinado  
 PT Preto mate sedoso  
 DK Sort silkematt  
 NO Sort silkematt  
 SE Svart sidenmatt  
 FI Musta silkkimatta  
 RU Чёрный шелковисто-матовый  
 PL Czarny jedwabiście matowy  
 CZ Černá jemně matný  
 HU Fekete, fakóselmes  
 SK Čierna hodvábne matný  
 RO Negru satinat  
 BG Черно коприненоматово  
 SI Črna svileno-mat  
 GR Μαύρο σατινέ  
 TR Siyah ipaksi mat

99

**E**

DE Aluminium metallic  
 GB Aluminium metallic  
 FR Aluminium métallique  
 NL Aluminium metallic  
 IT Alluminio metallico  
 ES Aluminio metálico  
 PT Alumínio metálico  
 DK Aluminium metallisk  
 NO Aluminium metallic  
 SE Aluminium metallic  
 FI Alumiini metallinen  
 RU Аллюминий металлик  
 PL Aluminium metaliczny  
 CZ Hliníková metalizový  
 HU Aluminium métal  
 SK Hliníková metaliza  
 RO Aluminiu metalic  
 BG Алуминий металик  
 SI Aluminijasta kovinska  
 GR Αλουρίνιο μεταλλικό<sup>1</sup>  
 TR Aluminyum grisi metalik

05

**F**

DE Weiß matt  
 GB White matt  
 FR Blanc mat  
 NL Wit mat  
 IT Bianco opaco  
 ES Blanco mate  
 PT Branco mate  
 DK Hvid mat  
 NO Hvít matt  
 SE Vit matt  
 FI Valkoinen matta  
 RU Белый матовый  
 PL Biały matowy  
 CZ Bílá matný  
 HU Fehér, fénytelen  
 SK Biela matný  
 RO Alb mat  
 BG Бяло матово  
 SI Bela mat  
 GR Ασπρο ματ  
 TR Beyaz mat

90

**G**

DE Silber metallic  
 GB Silver metallic  
 FR Argent métallique  
 NL Zilver metallic  
 IT Argento metallico  
 ES Plata metálico  
 PT Prata metálico  
 DK Sølv metallisk  
 NO Sølv metallic  
 SE Silver metallic  
 FI Hopea metallinen  
 RU Серебряный металлик  
 PL Srebrny metaliczny  
 CZ Stříbrná metalizový  
 HU Ezüstmetál  
 SK Strieborná metaliza  
 RO Argintiu metalic  
 BG Сребро металник  
 SI Siebrna kovinska  
 GR Ασημή μεταλλικό<sup>1</sup>  
 TR Gümüş rengi metalik

371

**H**

DE Hellgrau seidenmatt  
 GB Light grey silk matt  
 FR Gris clair satiné mat  
 NL Lichtgrijze zijdemat  
 IT Grigio chiaro opaco satinato  
 ES Gris claro mate satinado  
 PT Cinza claro mate sedoso  
 DK Lysegrå silkematt  
 NO Lysgrå silkematt  
 SE Ljusgrå sidenmatt  
 FI Vaaleanharmaa silkkimatta  
 RU Светло-серый шелковисто-матовый  
 PL Jasnoszary jedwabiście matowy  
 CZ Světlá šedá jemně matný  
 HU Világosszürke, fakóselmes  
 SK Svetlo sivá hodvábne matný  
 RO Gri-deschis satinat  
 BG Светлосиво коприненоматово  
 SI Svetlo-siva svileno-mat  
 GR Γκρι ανοιχτό οσπινέ<sup>1</sup>  
 TR Açık gri ipaksi mat

80

**I**

DE Lehmabraun glänzend  
 GB Mud brown gloss  
 FR Brun argile brillant  
 NL Leembruin glanzend  
 IT Marrone argilla lucido  
 ES Marrón barro brillante  
 PT Castanho barro brilhante  
 DK Lerbrun blank  
 NO Gjormebrun glansende  
 SE Lerbrun blank  
 FI Mudanruskea kiiltävä  
 RU Глиняно-коричневый глянцевый  
 PL Miodowy brąz błyszczący  
 CZ Bahníta hnědá lesklý  
 HU Agyagbarna, fényes  
 SK Blatisto hneda lesklý  
 RO Maro mocirlós strălucitor  
 BG Глиненокафяво гланцовто  
 SI Ilowno-rjava sijoča  
 GR Κοκκέ φυσαλιστέρο<sup>1</sup>  
 TR Toprak kahvesi parlak

08

**J**

DE Schwarz matt  
 GB Black matt  
 FR Noir mat  
 NL Zwart mat  
 IT Nero opaco  
 ES Negro mate  
 PT Preto mate  
 DK Sort mat  
 NO Sort matt  
 SE Svart matt  
 FI Musta matta  
 RU Чёрный матовый  
 PL Czarny matowy  
 CZ Černá matný  
 HU Fekete, fénytelen  
 SK Čierna matný  
 RO Negru mat  
 BG Черно матово  
 SI Črna mat  
 GR Μαύρο ματ  
 TR Siyah mat

36

**K**

DE Karminrot matt  
 GB Carmine red matt  
 FR Rouge carmin mat  
 NL Karmijnrood mat  
 IT Rosso carminio opaco  
 ES Rojo carmín mate  
 PT Vermelho carmim mate  
 DK Karmiröd mat  
 NO Karmiröd matt  
 SE Karmiröd matt  
 FI Karmiiniprunainen matta  
 RU Карминный матовый  
 PL Karmínowa czerwień matowy  
 CZ Karmínová červená matný  
 HU Karmínpiros, fénytelen  
 SK Karmínovo červená matný  
 RO Roșu-carmin mat  
 BG Карминово червено матово  
 SI Karminsko-rdeča mat  
 GR Άλικο κόκκινο ματ  
 TR Karmen kırmızısı mat

301

**L**

- (DE) Weiß seidenmatt  
 (GB) White silk matt  
 (FR) Blanc satiné mat  
 (NL) Wit zijdemat  
 (IT) Bianco opaco satinato  
 (ES) Blanco mate satinado  
 (PT) Branco mate sedoso  
 (DK) Hvid silkematt  
 (NO) Hvit silkematt  
 (SE) Vit sidenmatt  
 (FI) Valkoinen silkimatta  
 (RU) Белый шелковисто-матовый  
 (PL) Biały jedwabiście matowy  
 (CZ) Bílá jemně matný  
 (HU) Feher, fakóselmes  
 (SK) Biela hováváne matný  
 (RO) Alb satinat  
 (BG) Бяло коприненоматово  
 (SI) Bela svileno-mat  
 (GR) Άσπρο σατινέ  
 (TR) Beyaz ipeksi mat

15

**M**

- (DE) Gelb matt  
 (GB) Yellow matt  
 (FR) Jaune mat  
 (NL) Geel mat  
 (IT) Giallo opaco  
 (ES) Amarillo mate  
 (PT) Amarelo mate  
 (DK) Gul mat  
 (NO) Gul matt  
 (SE) Gul matt  
 (FI) Keltainen matta  
 (RU) Жёлтый матовый  
 (PL) Żółty matowy  
 (CZ) Žlutá matný  
 (HU) Sárga, fénytelen  
 (SK) Žltá matný  
 (RO) Galben mat  
 (BG) Жълто матово  
 (SI) Rumena mat  
 (GR) Κίτρινο ματ  
 (TR) Sarı mat

83

**N**

- (DE) Rost matt  
 (GB) Rust matt  
 (FR) Rouille mat  
 (NL) Roest mat  
 (IT) Ruggine opaco  
 (ES) óxido mate  
 (PT) Ferrugem mate  
 (DK) Rust mat  
 (NO) Rust matt  
 (SE) Rost matt  
 (FI) Ruoste matta  
 (RU) Ржавый матовый  
 (PL) Rdzawy matowy  
 (CZ) Rezavá matný  
 (HU) Rozsdaszínű, fénytelen  
 (SK) Hrdzavá matný  
 (RO) Ruginiu mat  
 (BG) Ръждва матово  
 (SI) Rjasta mat  
 (GR) Χρώμα σκουριάς ματ  
 (TR) Pas rengi mat

56

**O**

- (DE) Blau matt  
 (GB) Blue matt  
 (FR) Bleu mat  
 (NL) Blauw mat  
 (IT) Blu opaco  
 (ES) Azul mate  
 (PT) Azul mate  
 (DK) Blå mat  
 (NO) Blå matt  
 (SE) Blå matt  
 (FI) Sininen matta  
 (RU) Синий матовый  
 (PL) Niebieski matowy  
 (CZ) Modrá matný  
 (HU) Kék, fénytelen  
 (SK) Modrá matný  
 (RO) Albastru mat  
 (BG) Синьо матово  
 (SI) Modra mat  
 (GR) Μπλε ματ  
 (TR) Mavi mat

89

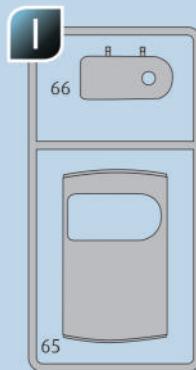
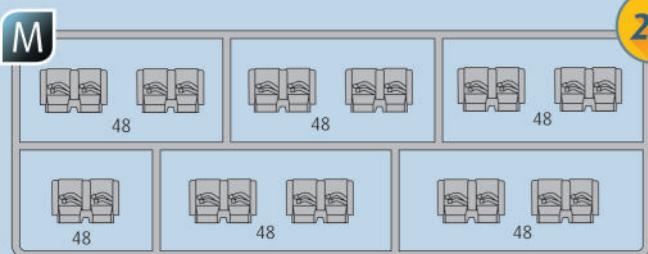
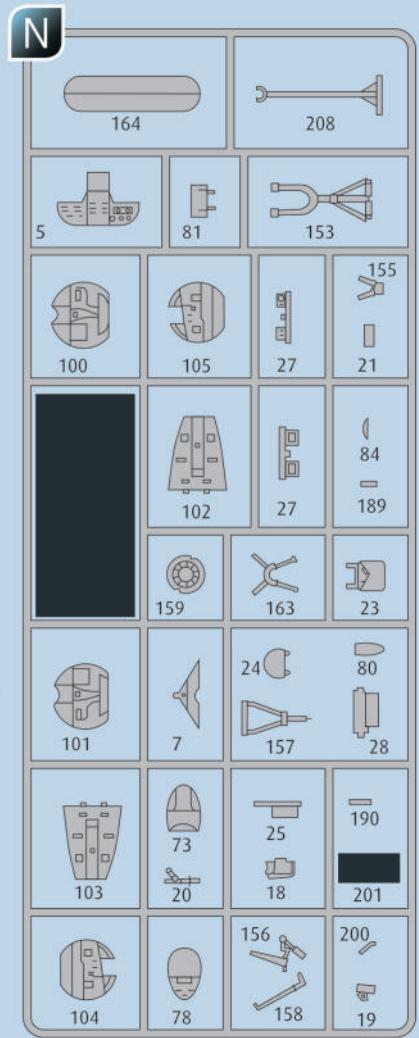
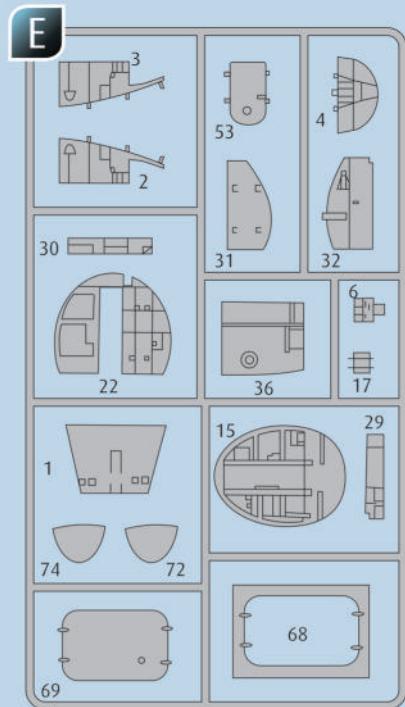
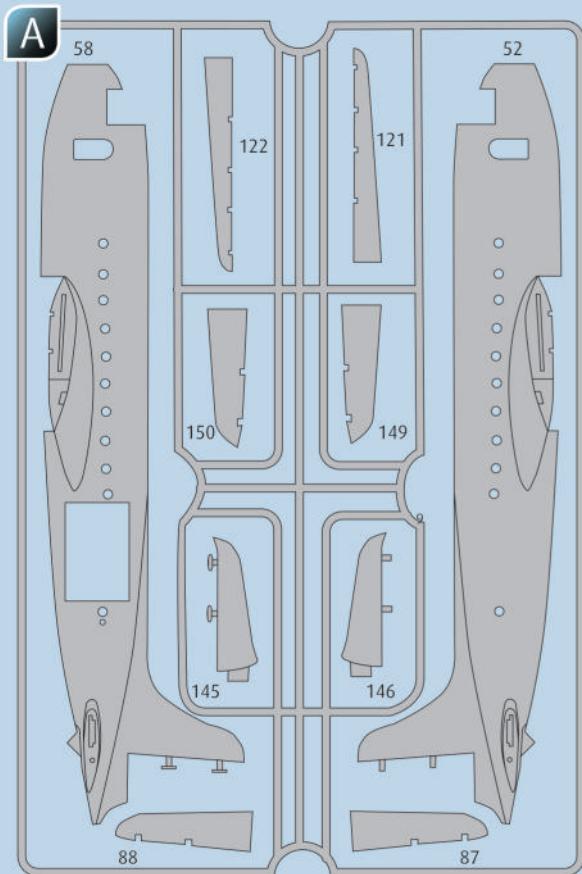
**P**

- (DE) Beige matt  
 (GB) Beige matt  
 (FR) Beige mat  
 (NL) Beige mat  
 (IT) Beige opaco  
 (ES) Beige mate  
 (PT) Bege mate  
 (DK) Beige mat  
 (NO) Beige matt  
 (SE) Beige matt  
 (FI) Beige matta  
 (RU) Бежевый матовый  
 (PL) Beżowy matowy  
 (CZ) Béžová matný  
 (HU) Bézs, fénytelen  
 (SK) Béžová matný  
 (RO) Bej mat  
 (BG) Бежово матово  
 (SI) Bež mat  
 (GR) Μπέζ ματ  
 (TR) Bej mat

69

**Q**

- (DE) Granitgrau matt  
 (GB) Granite grey matt  
 (FR) Gris granit mat  
 (NL) Granietgris mat  
 (IT) Grigio granito opaco  
 (ES) Gris granito mate  
 (PT) Cinza granito mate  
 (DK) Granitgrå mat  
 (NO) Granittgrå matt  
 (SE) Granitgrå matt  
 (FI) Granittinharmaa matta  
 (RU) Серый гранит матовый  
 (PL) Granitowoszary matowy  
 (CZ) Žulová šedá matný  
 (HU) Gránitszürke, fénytelen  
 (SK) Žulovo sivá matný  
 (RO) Gri-granit mat  
 (BG) Гранитносиво матово  
 (SI) Granitno-siva mat  
 (GR) Μολυβί ραγ  
 (TR) Granit grisi mat



**DE** Nicht benötigte Teile  
**EN** Parts not used.  
**FR** Pièces non utilisées.  
**NL** Niet benodigde onderdelen.  
**IT** Parti non necessarie.  
**ES** Piezas no utilizadas.  
**PT** Peças não utilizadas.

**DK** Dele der ikke skal bruges.  
**NO** Deler som ikke er nødvendige.  
**SE** Ej nödvändiga delar.  
**FI** Tarpeettomat osat.  
**RU** Неиспользуемые детали.  
**PL** Niepotrzebne części.  
**CZ** Nepotřebné díly.

**HU** Szükségtelen alkatrészek.  
**SK** Nepotrebné diely.  
**RO** Piese care nu sunt necesare.  
**BG** Ненужни детали.  
**SI** Nepotrebni deli.  
**GR** Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.  
**TR** Gerekli olmayan parçalar.

### Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilennummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

### Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [france@revell.de](mailto:france@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

### Need spare parts?

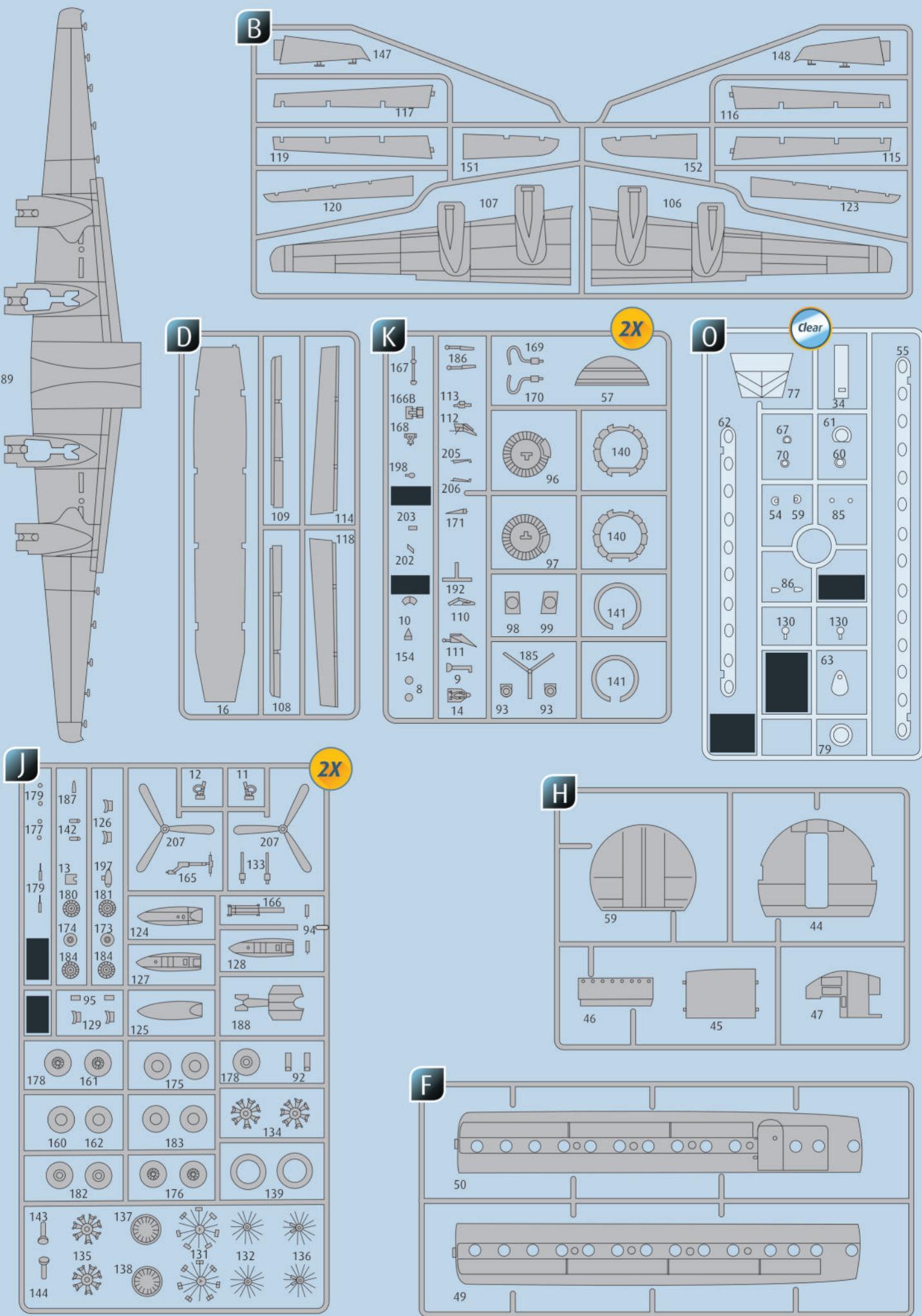
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

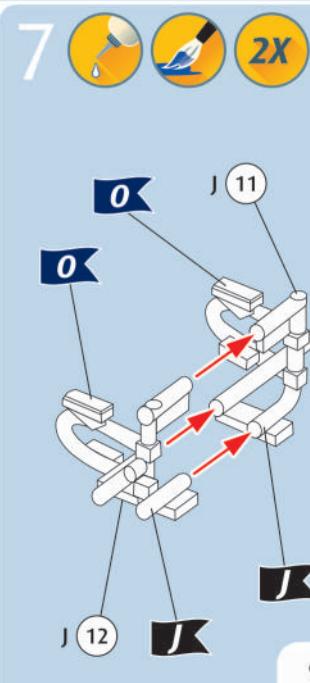
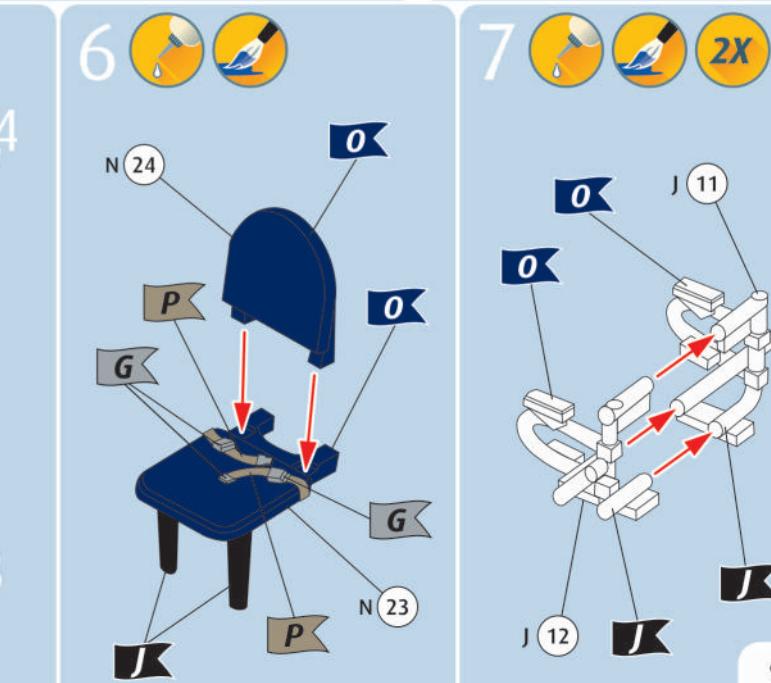
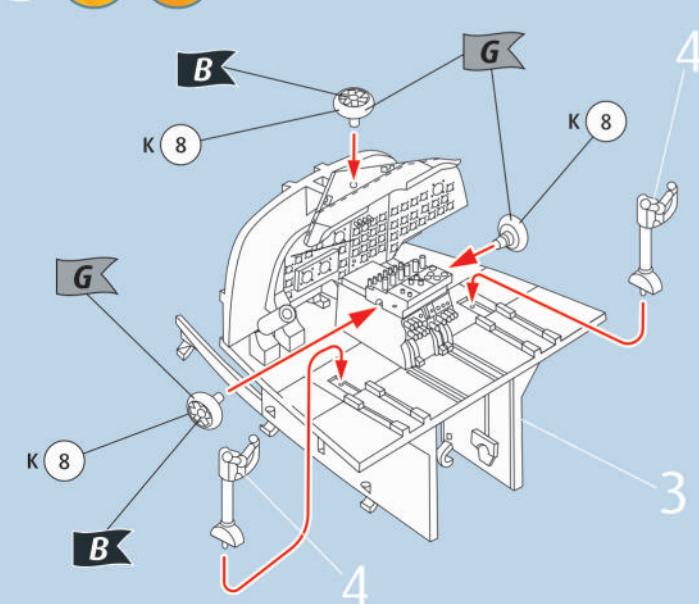
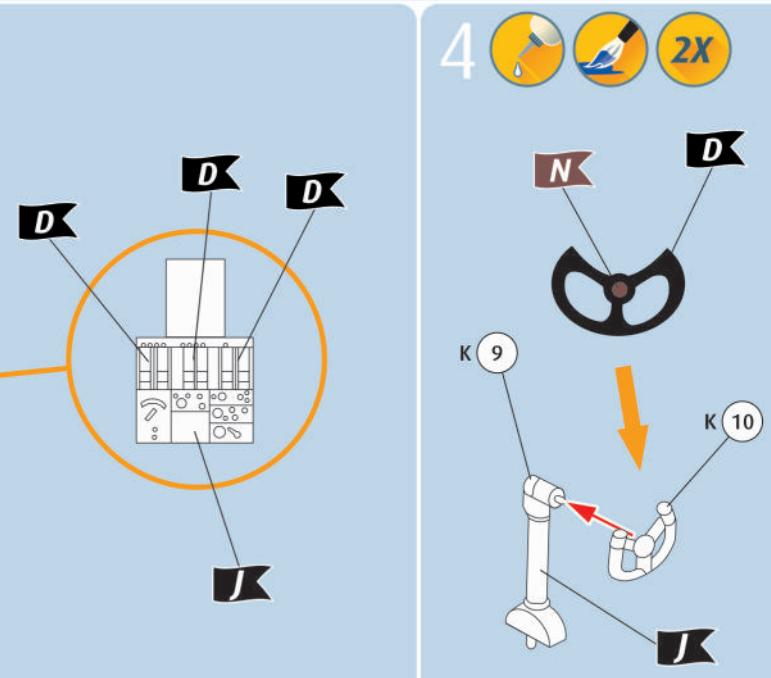
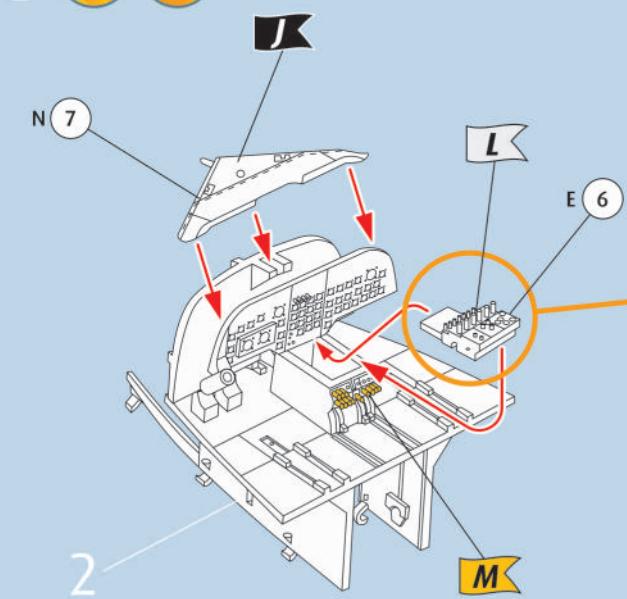
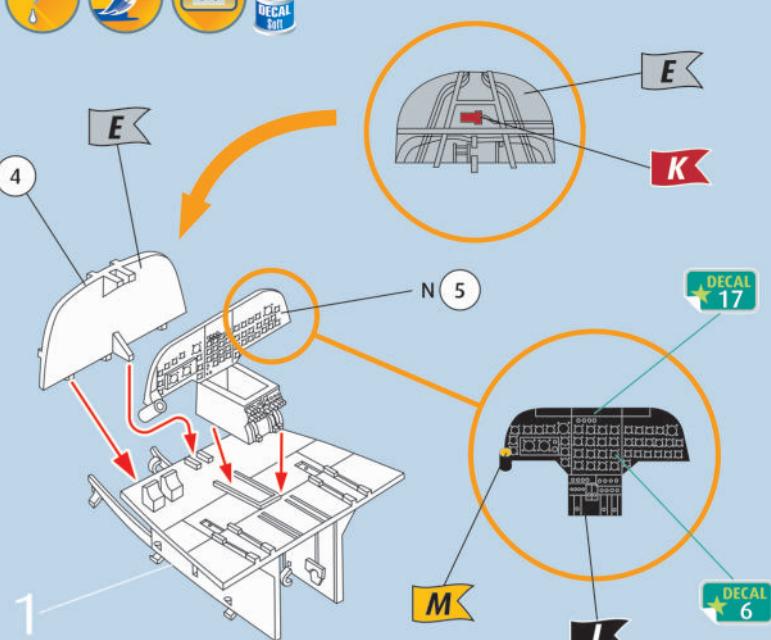
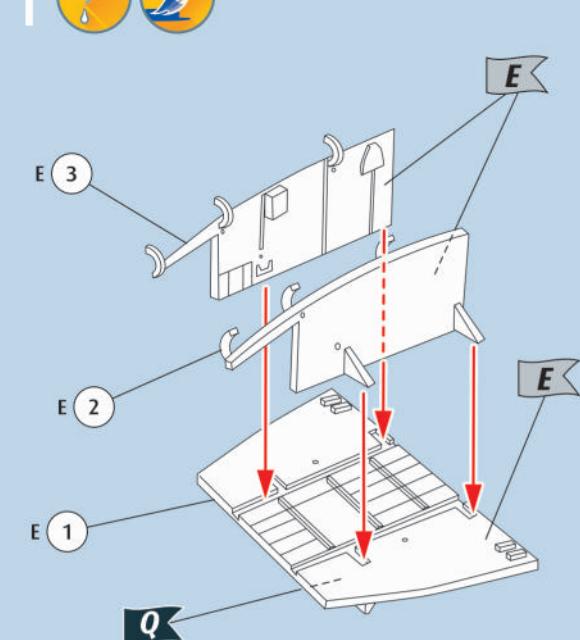
\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

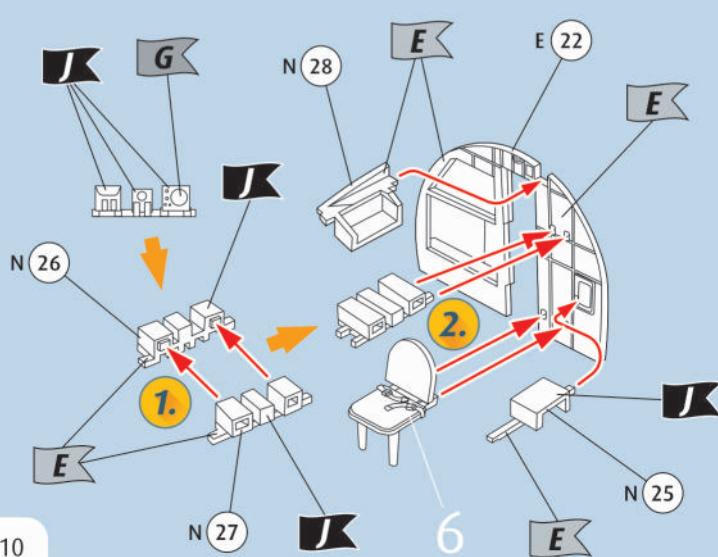
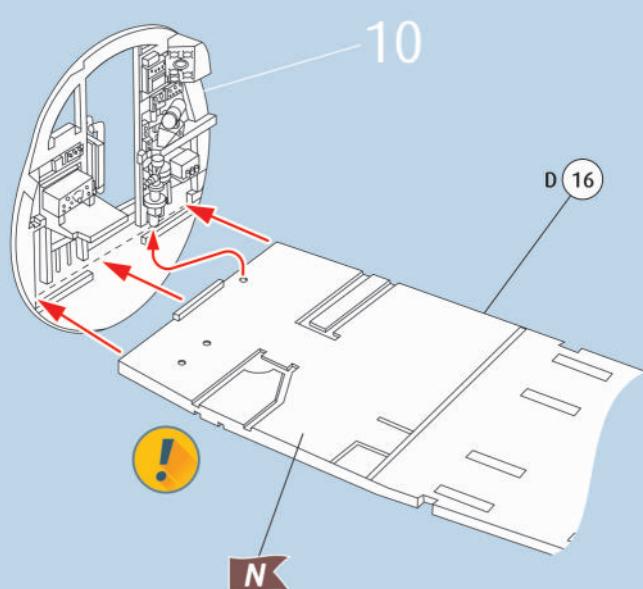
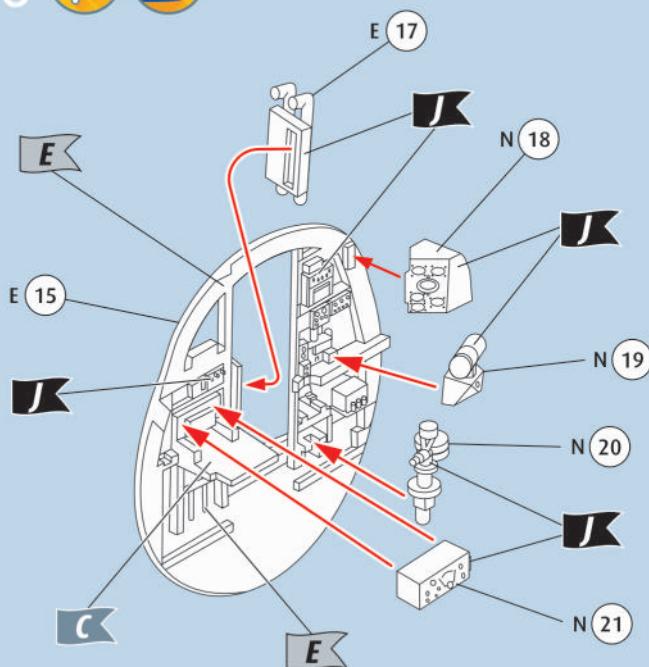
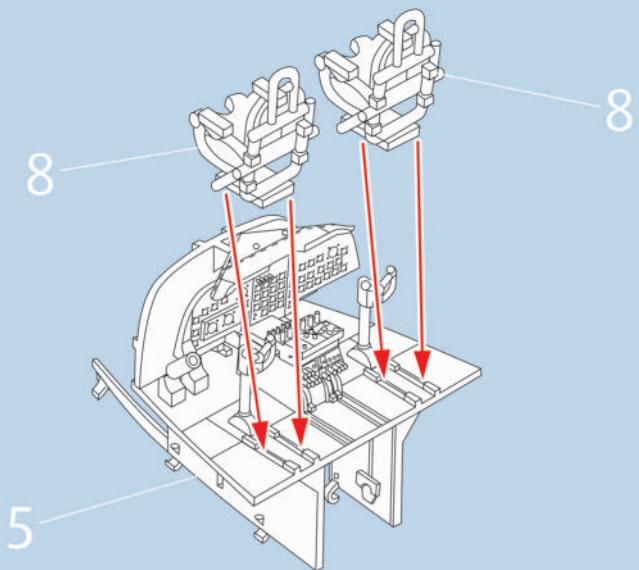
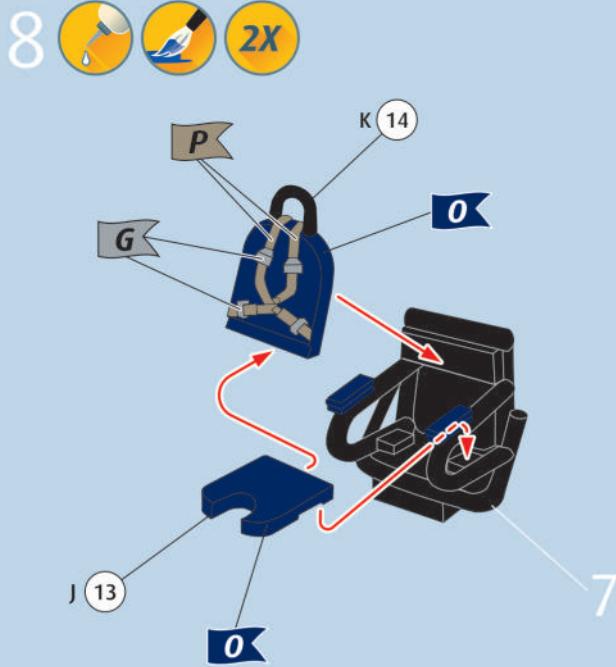
### Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

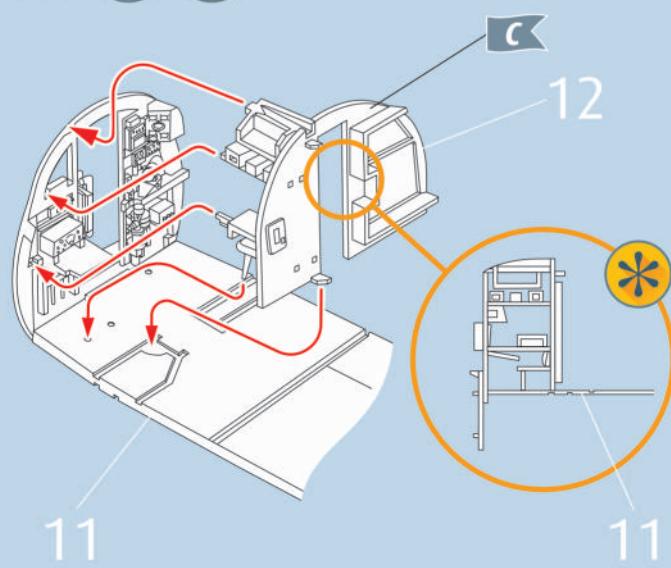
\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoedigd zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.





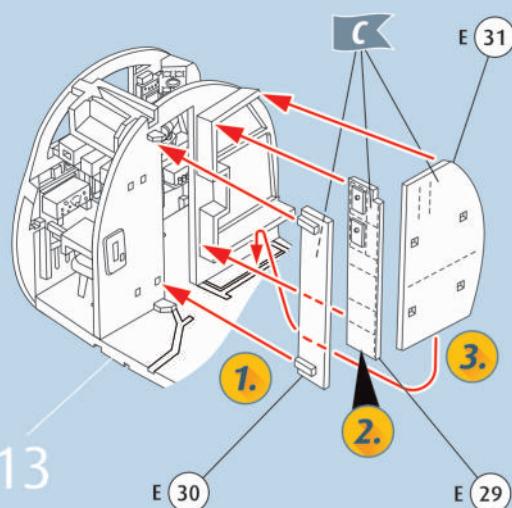


10

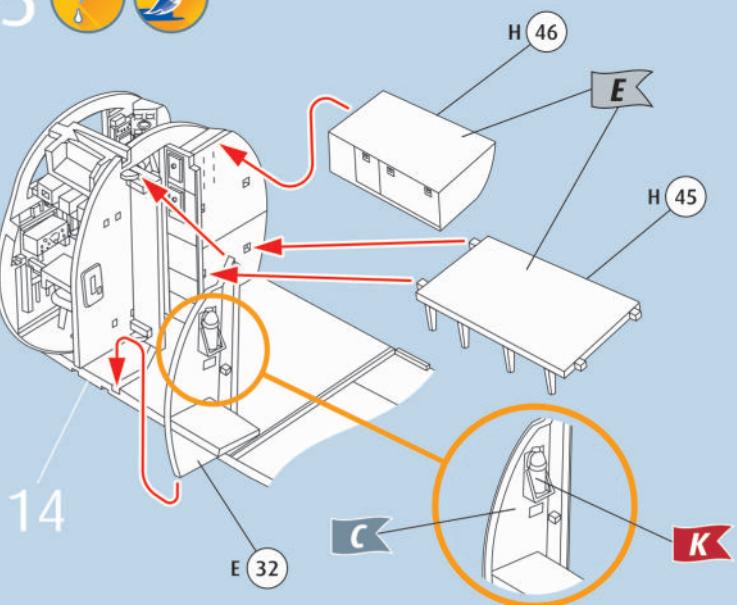


11

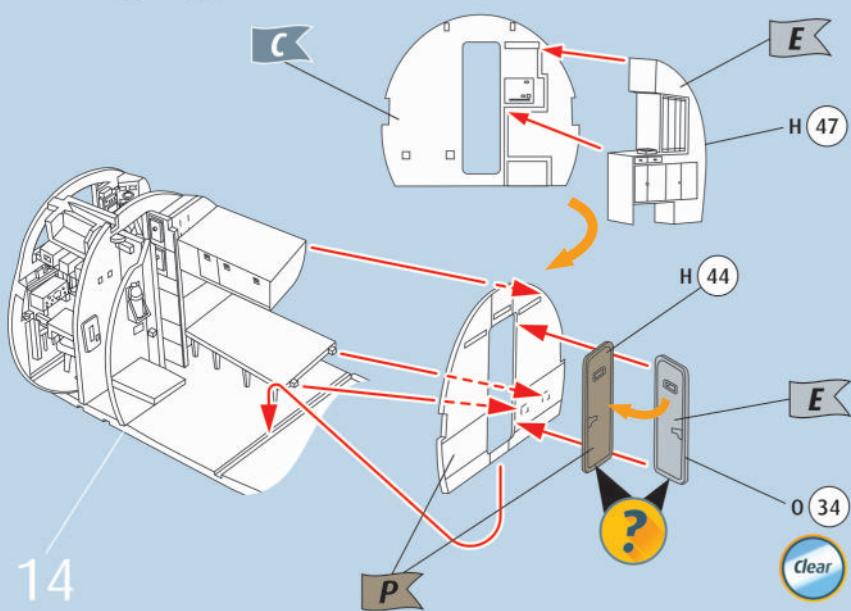
14



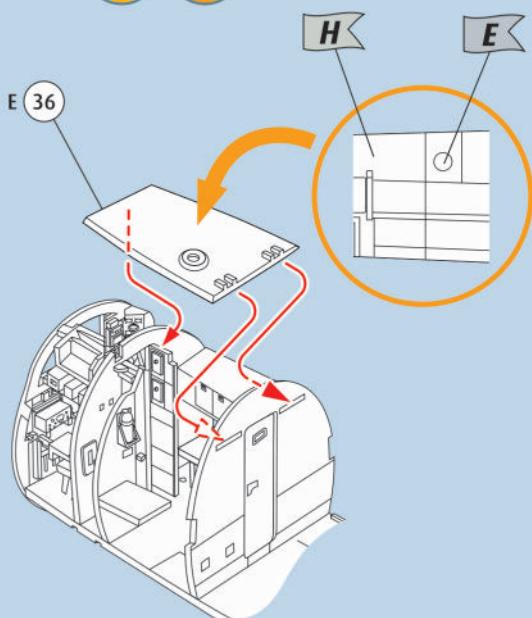
15



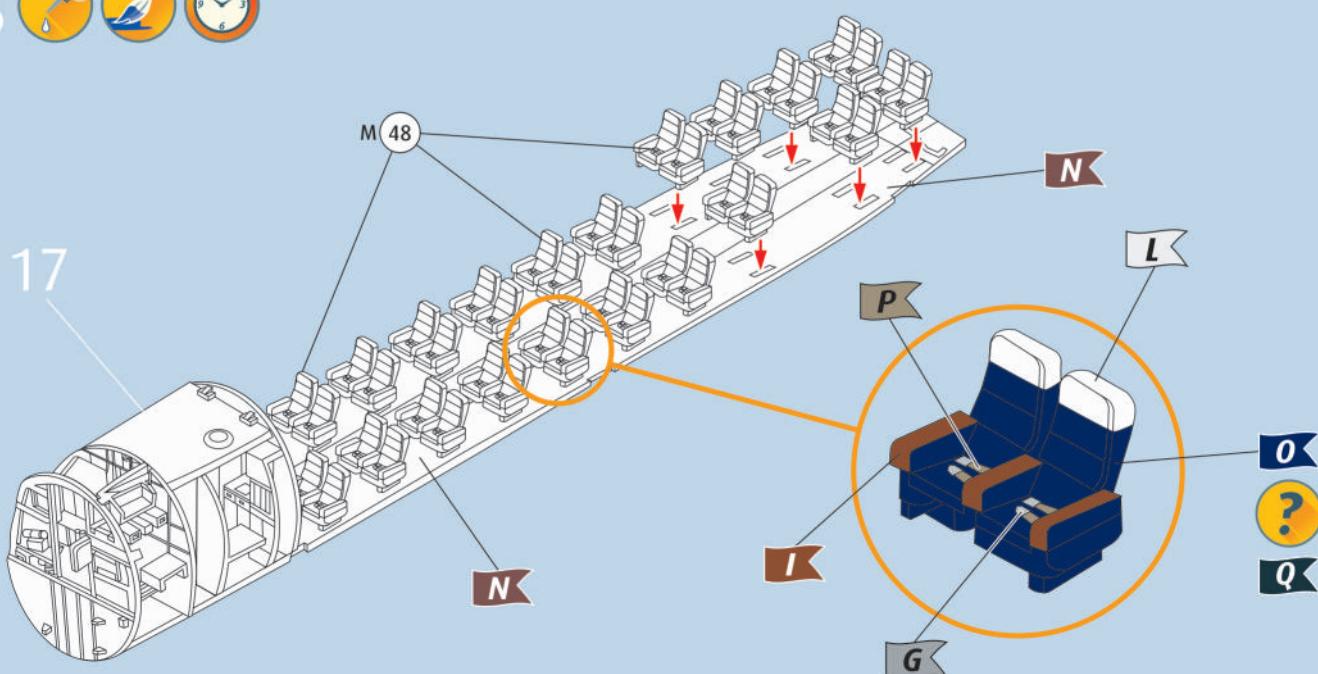
16



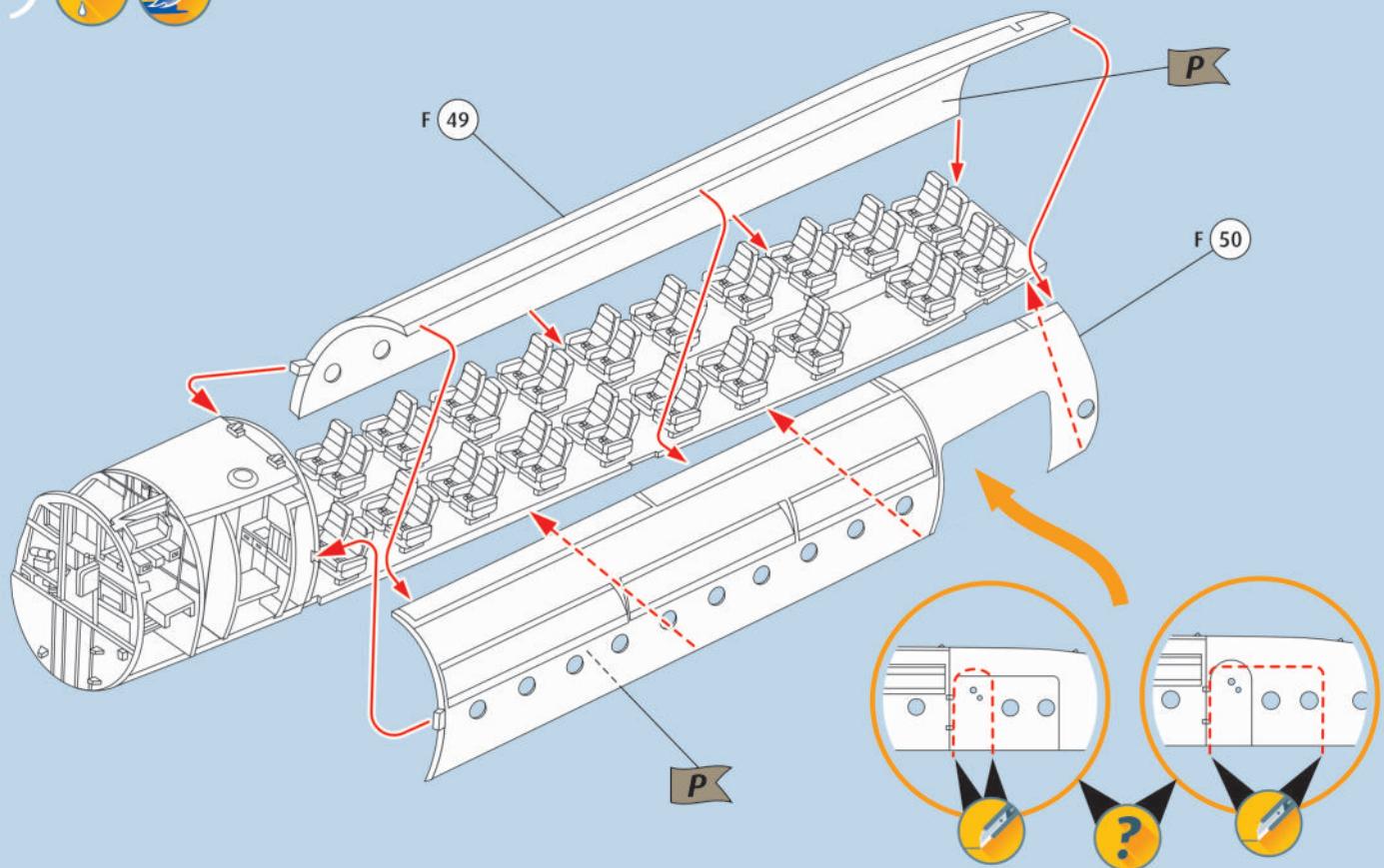
17



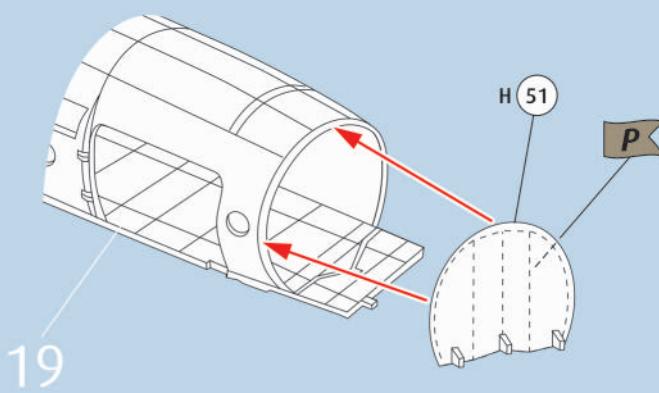
18



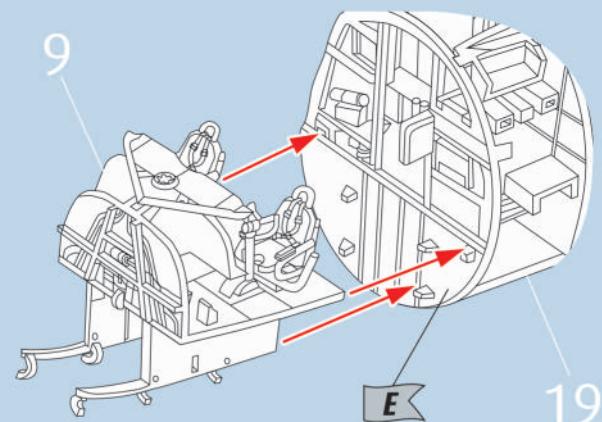
19



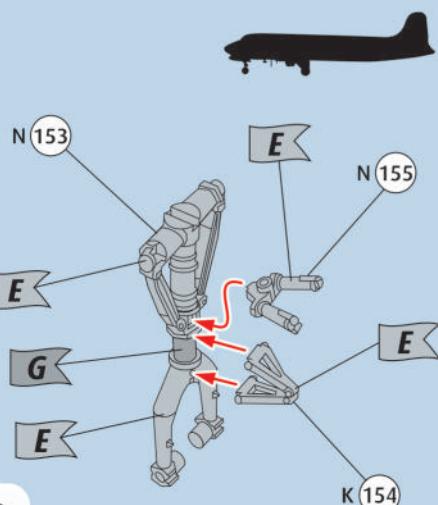
20



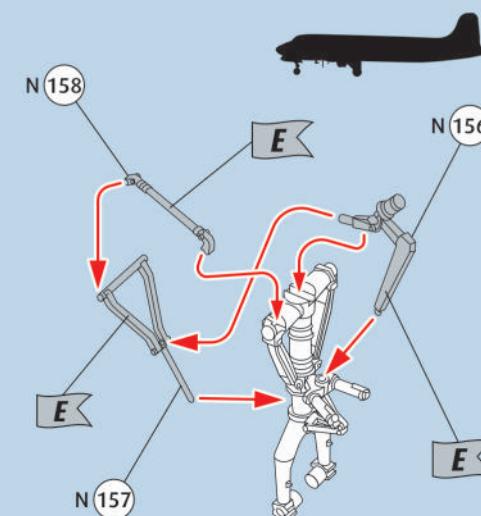
21



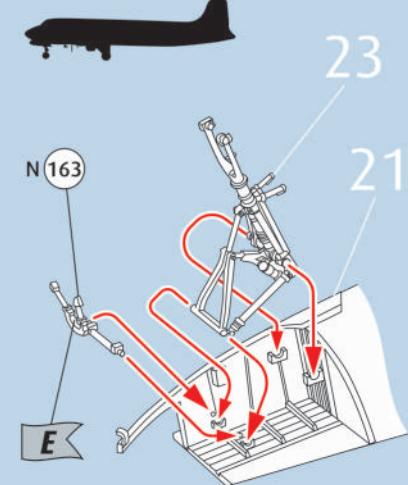
22



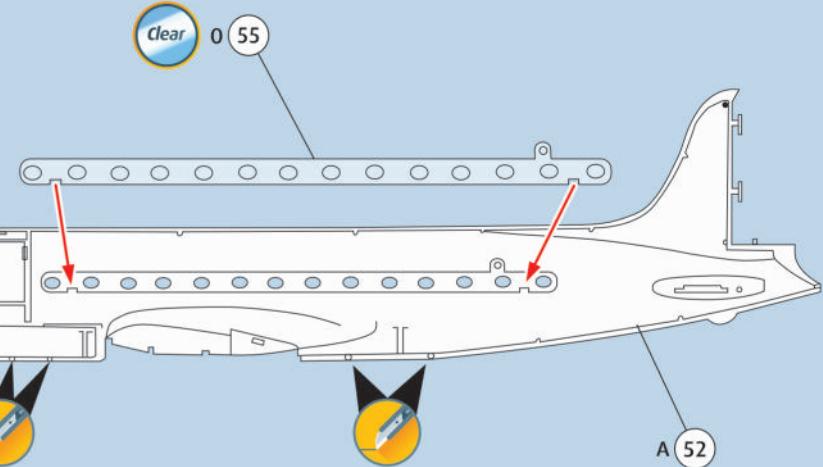
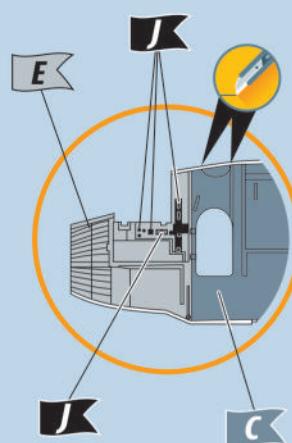
23



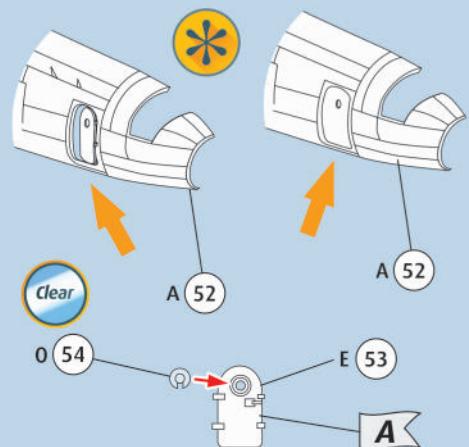
24



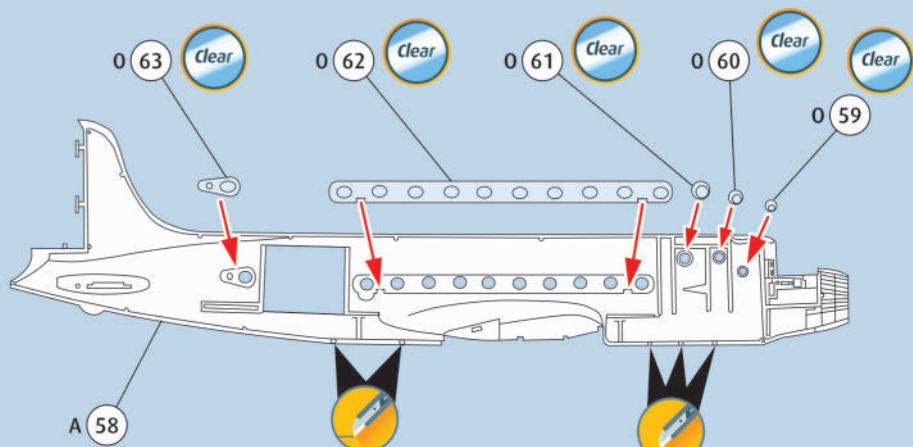
25



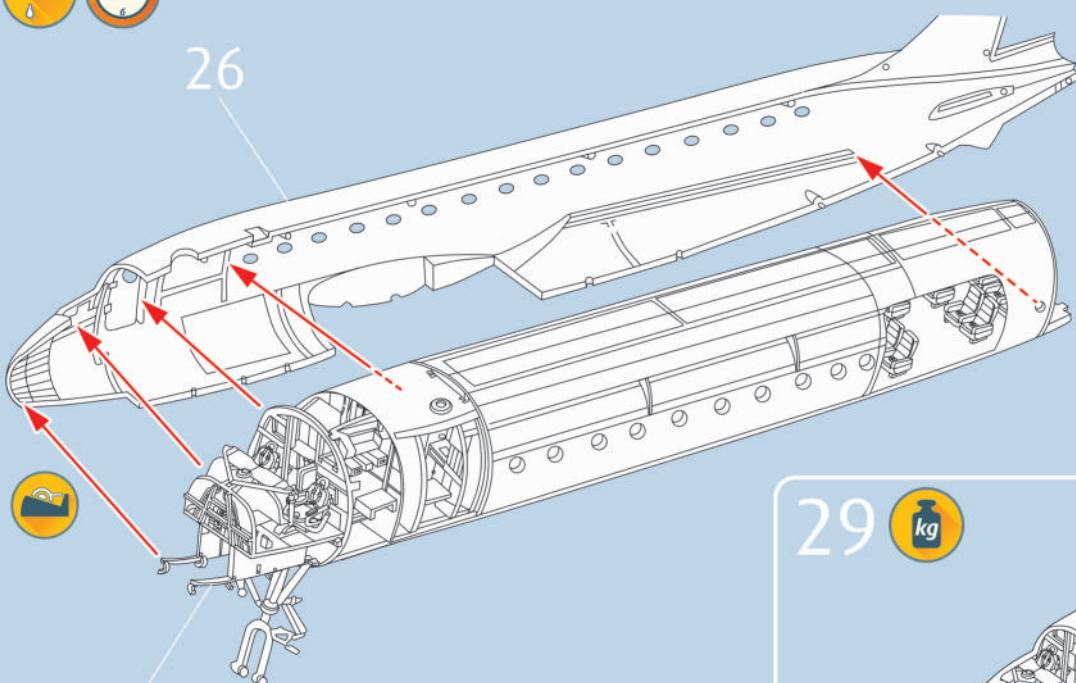
26



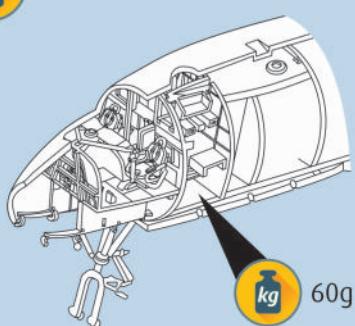
27

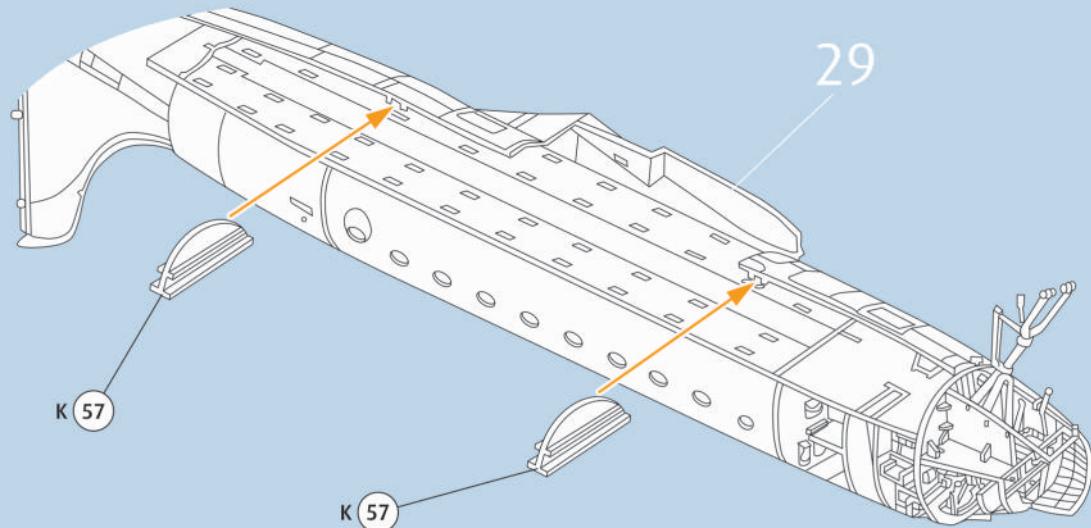
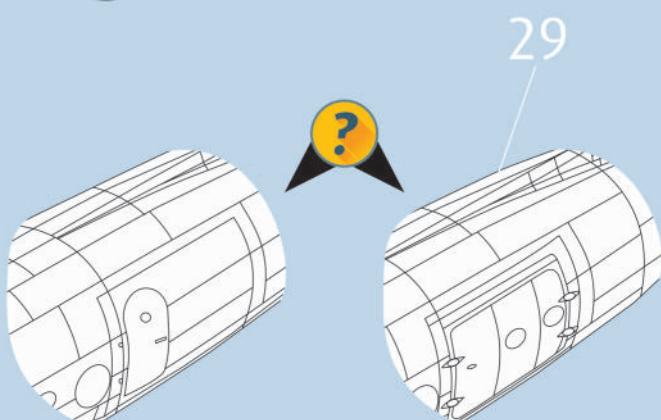
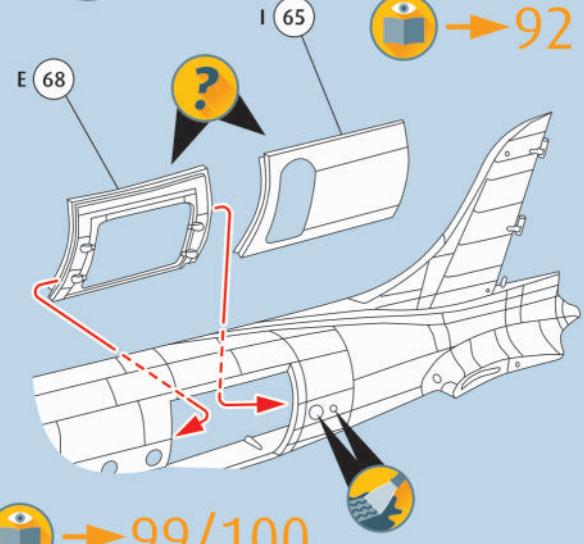
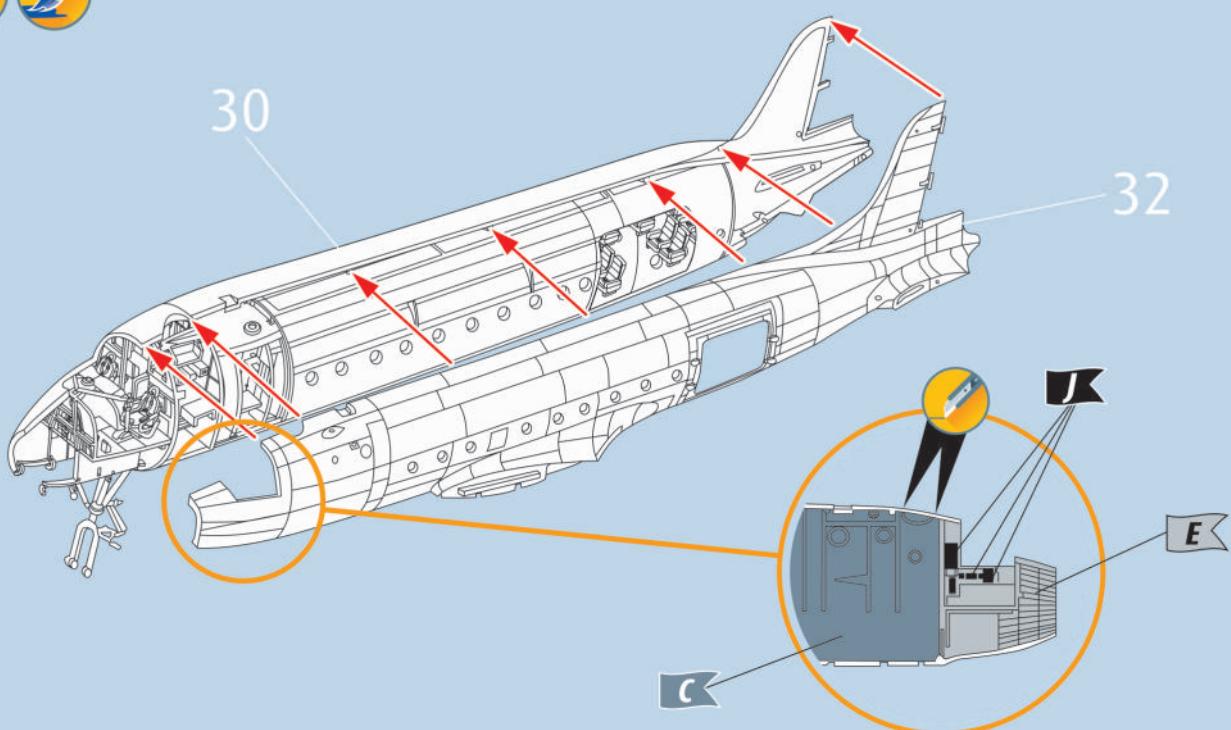


28

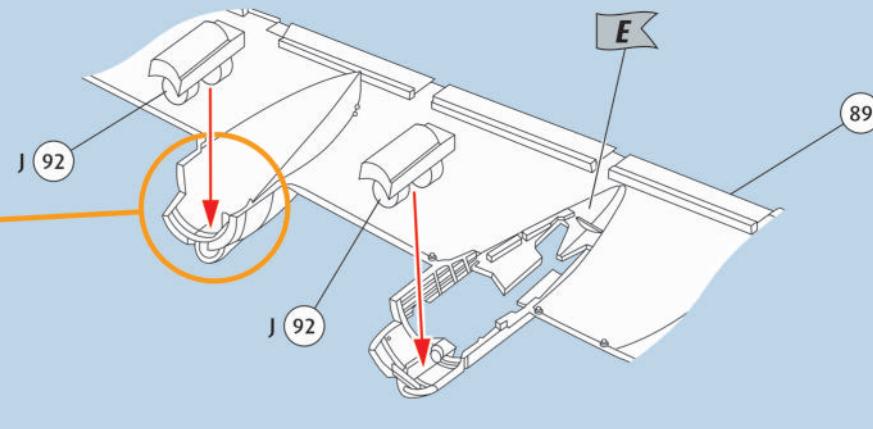


29

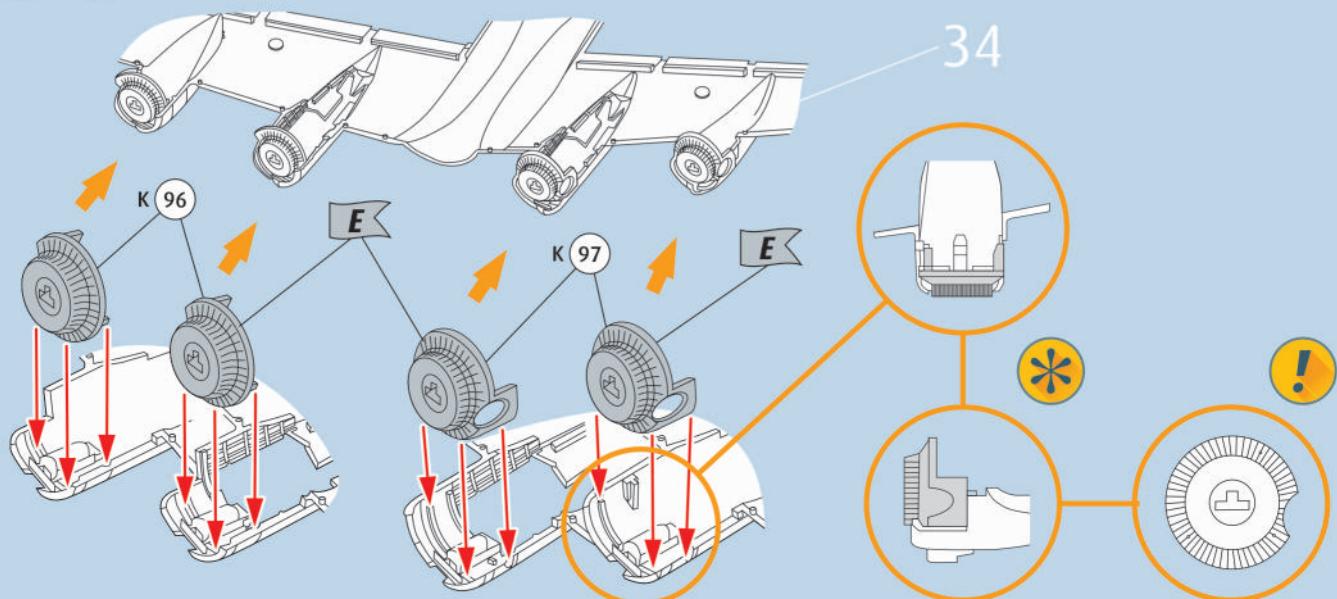


30 31  → 99/10032  → 99/10033  

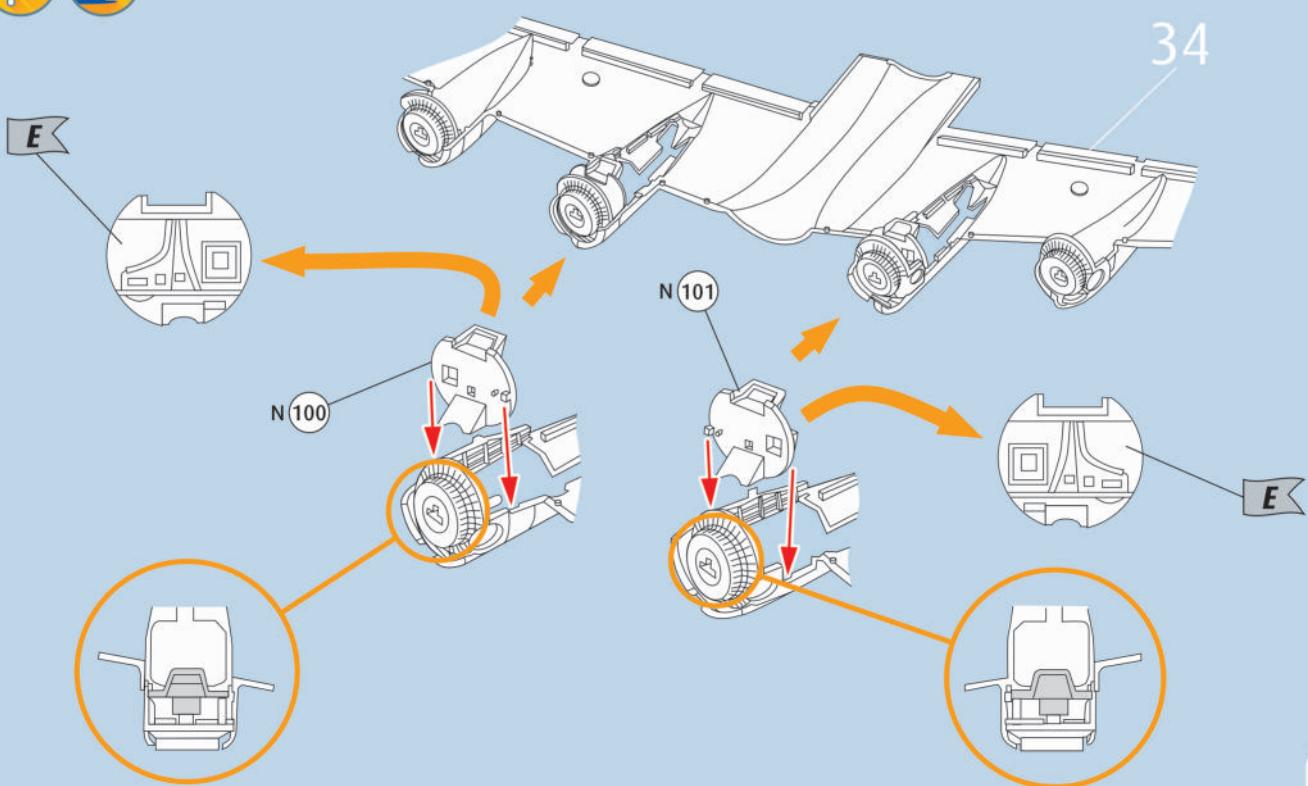
34



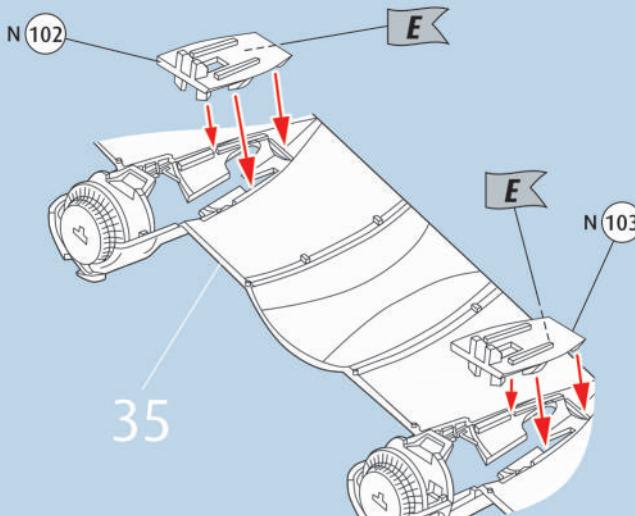
35



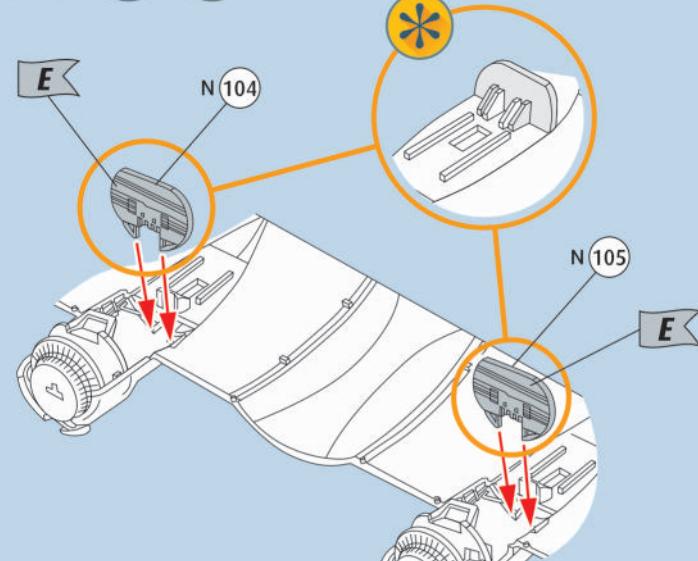
36



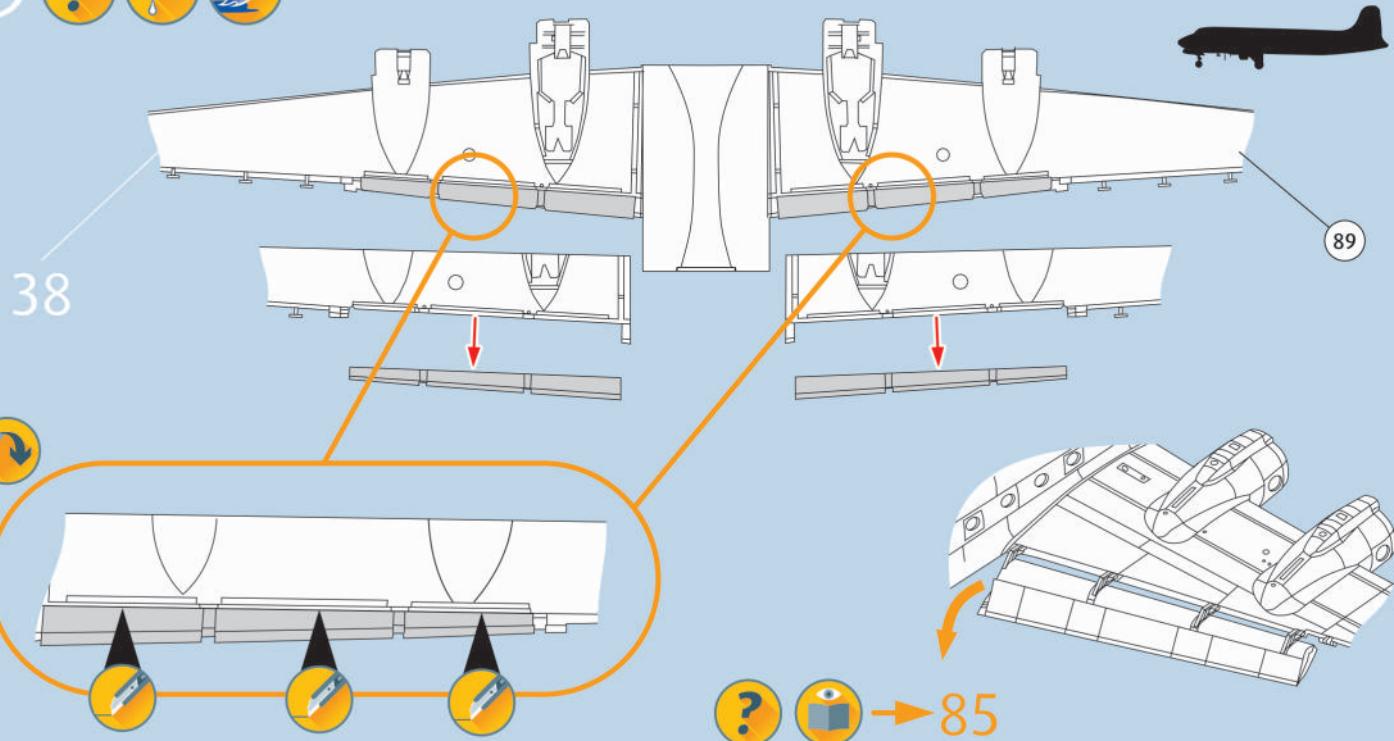
37



38



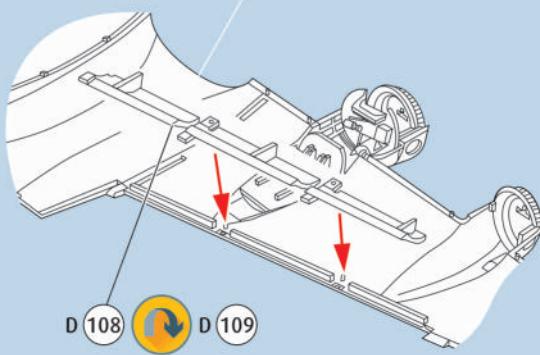
39



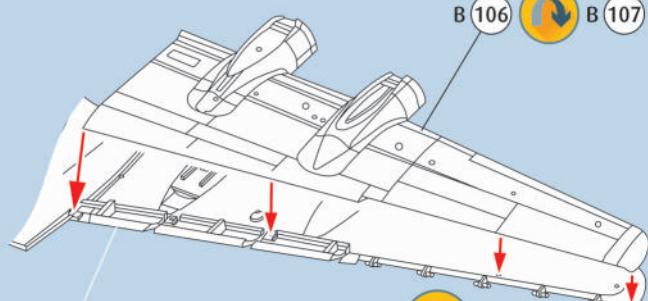
40



39

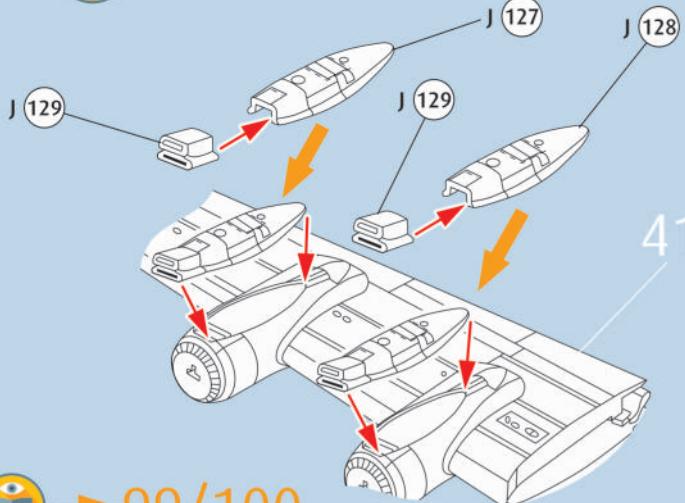


41



40

42

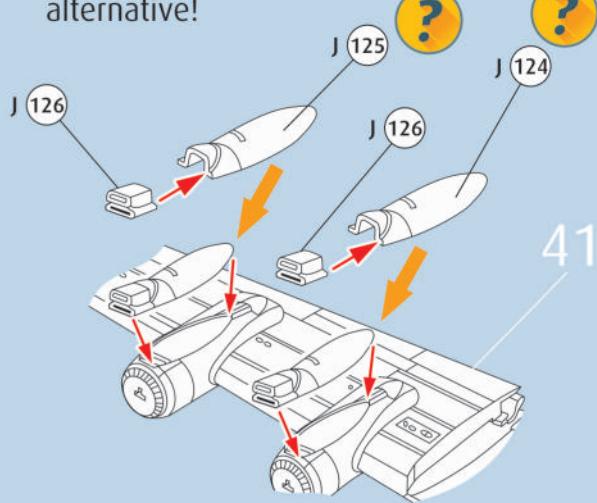


→ 99/100

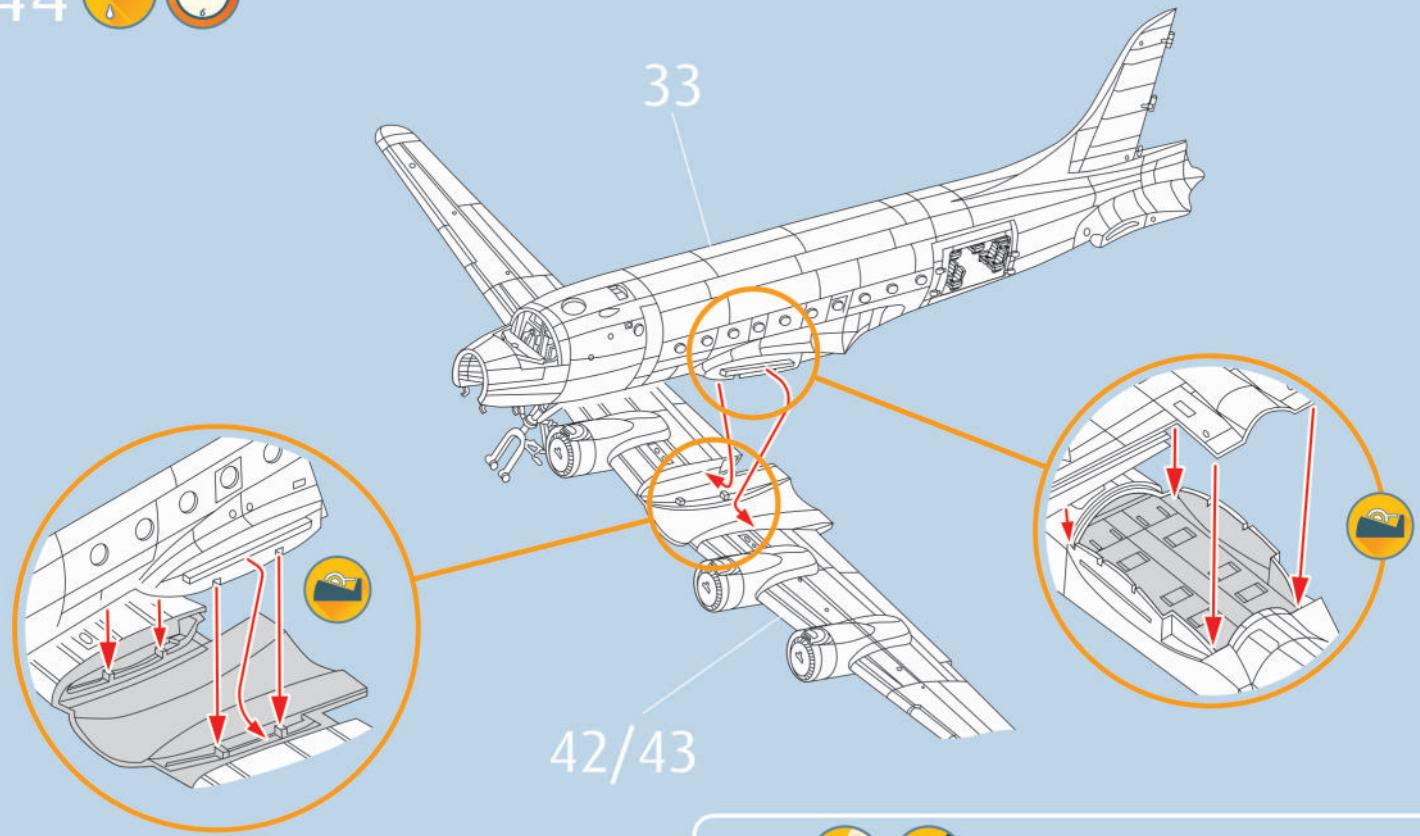
43



alternative!



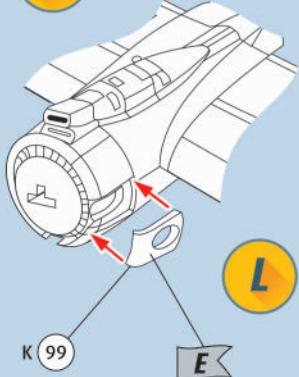
44



45



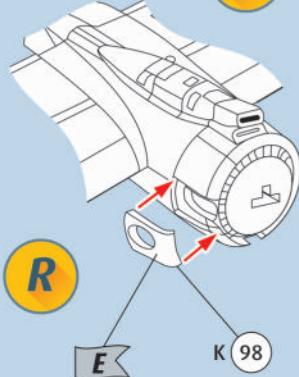
2X



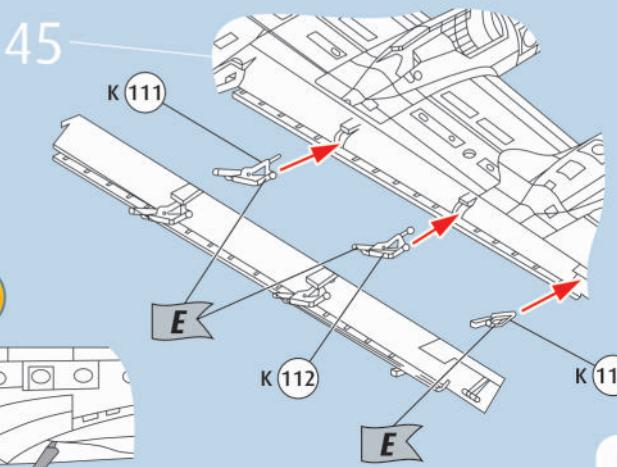
45a



2X



46

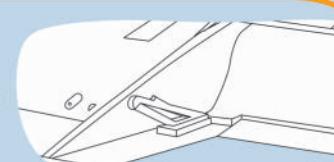
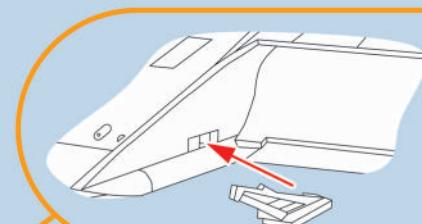


47



K 110

1.



2.



K 110



46

48



A 87

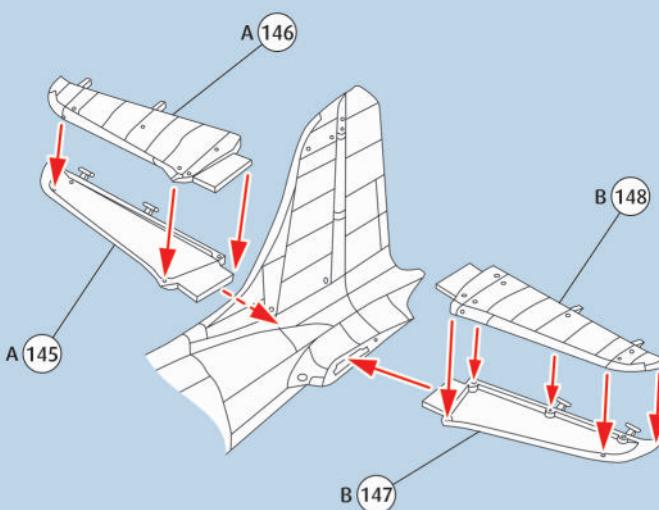


47



A 88

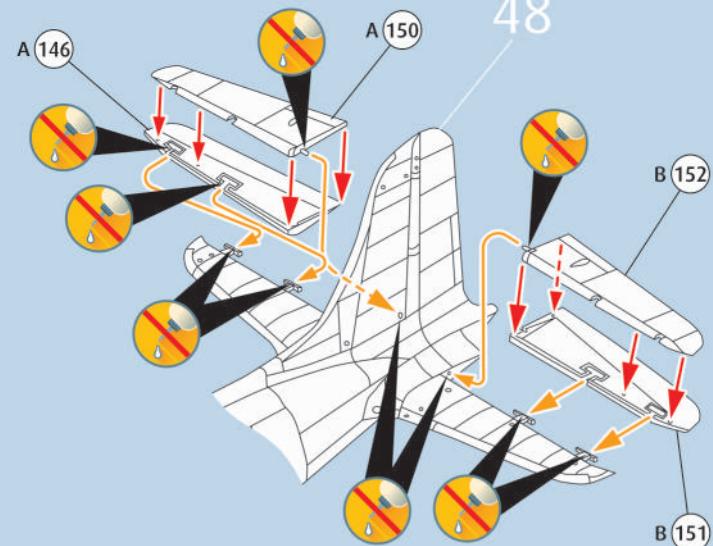
49



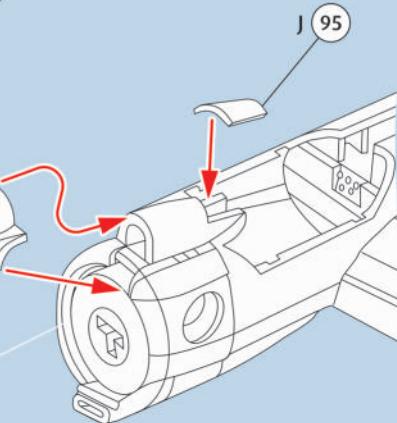
50



48



51



50

52

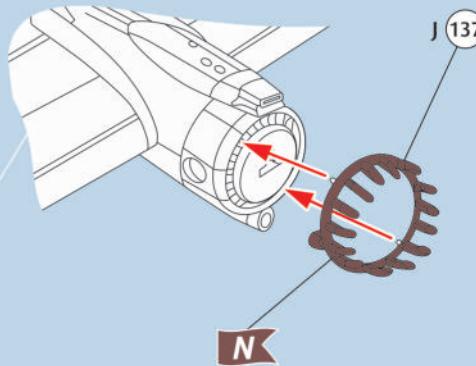


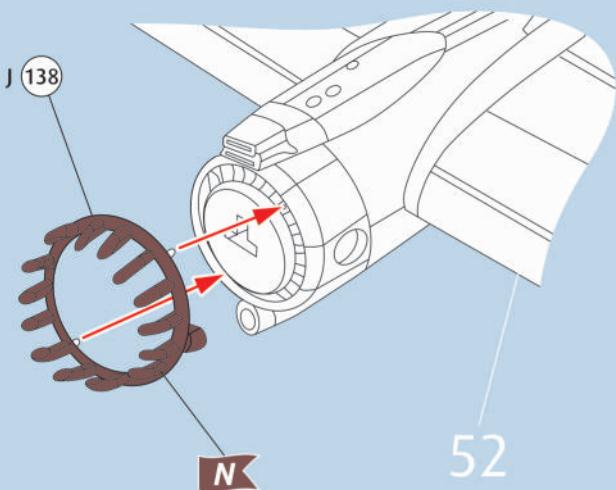
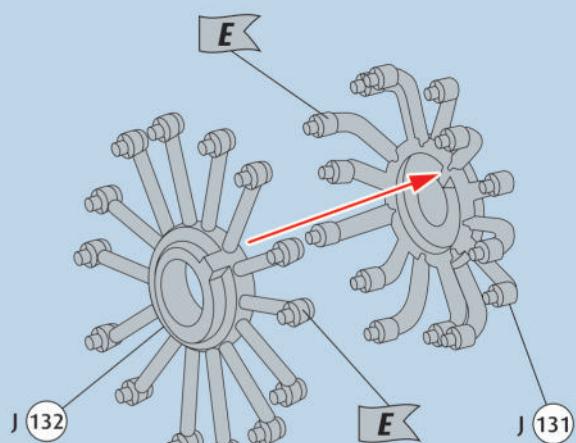
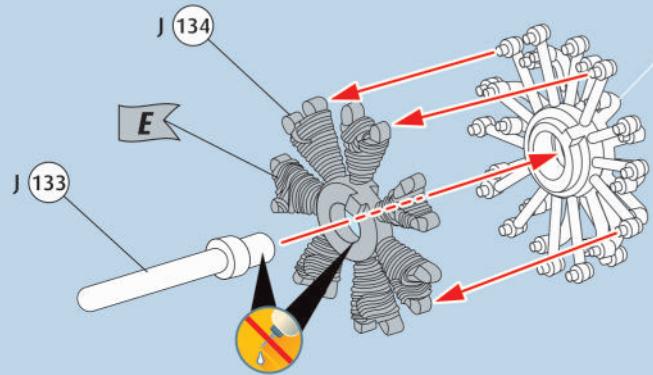
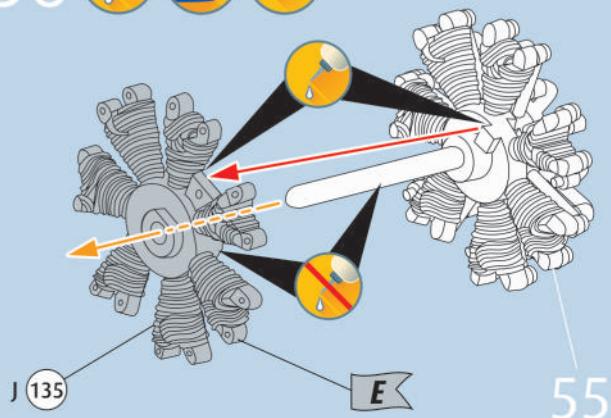
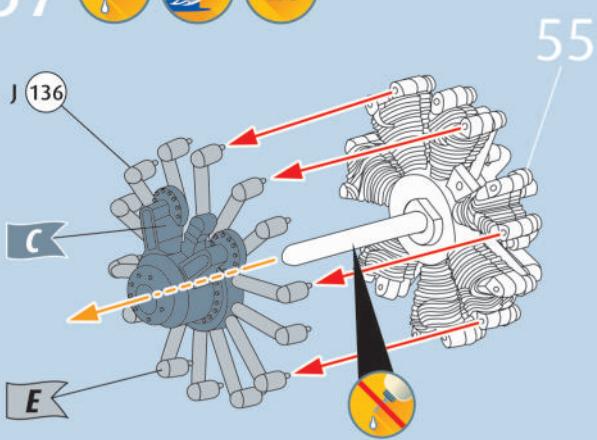
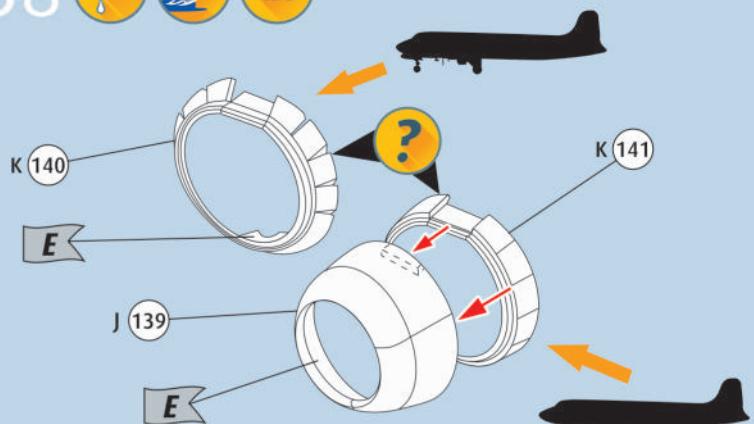
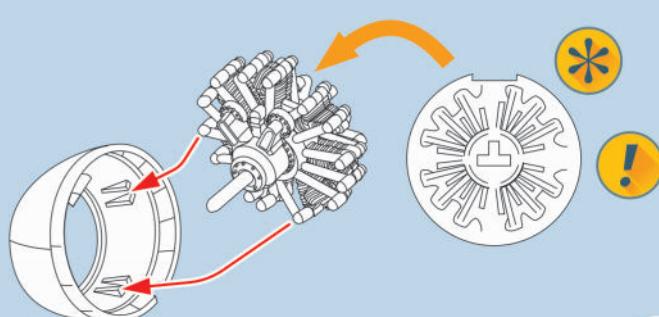
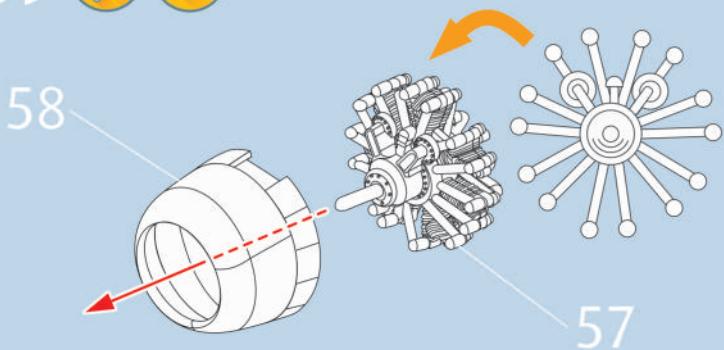
R

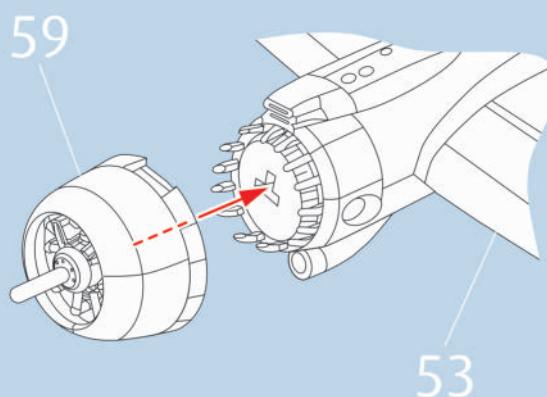
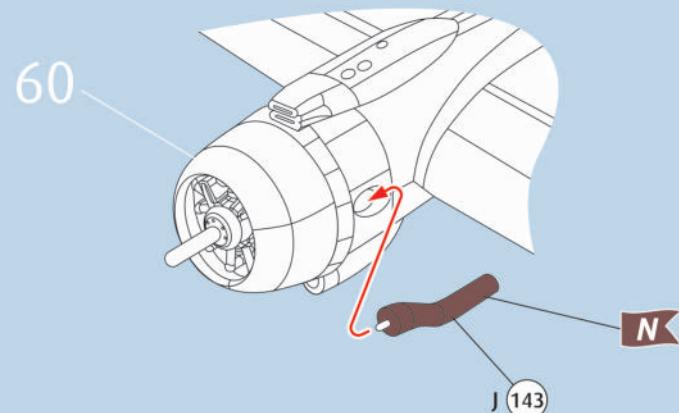
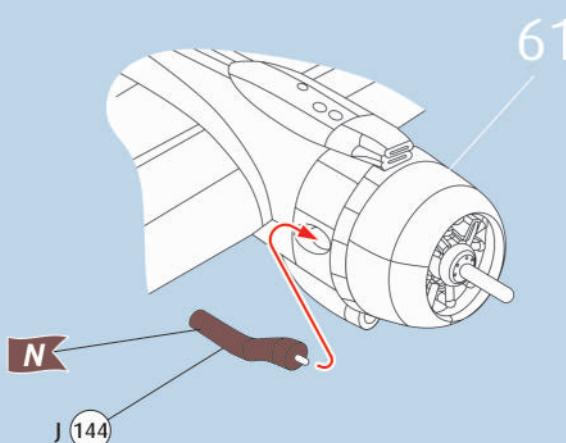
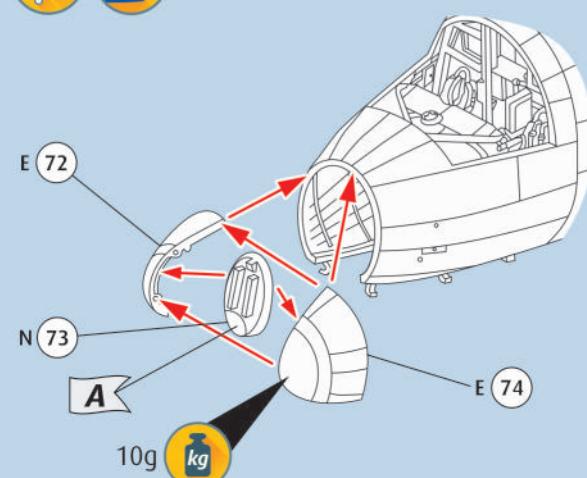
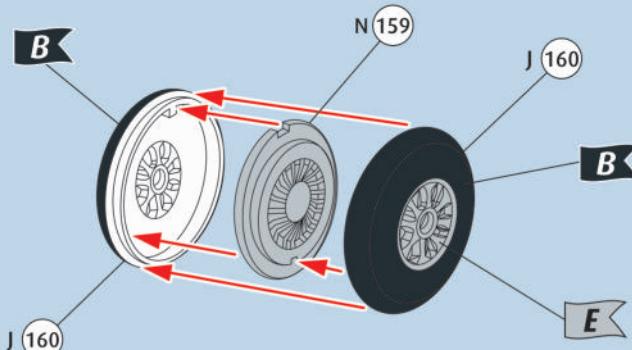
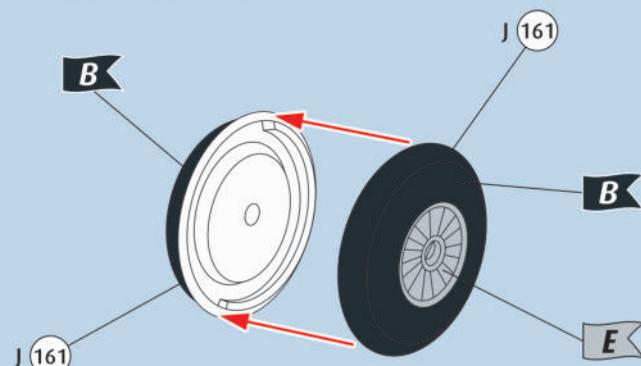
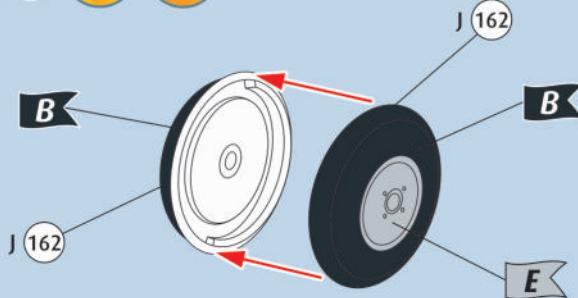
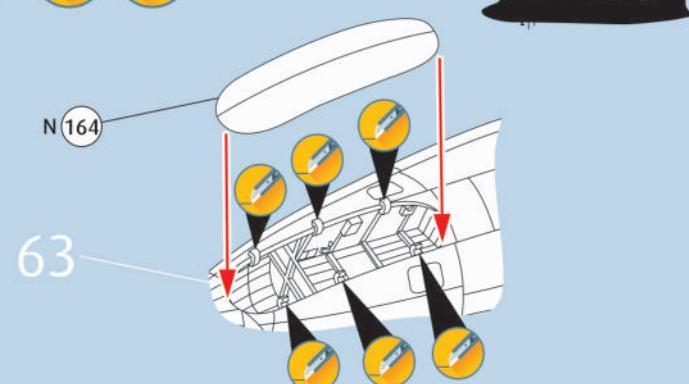


2X

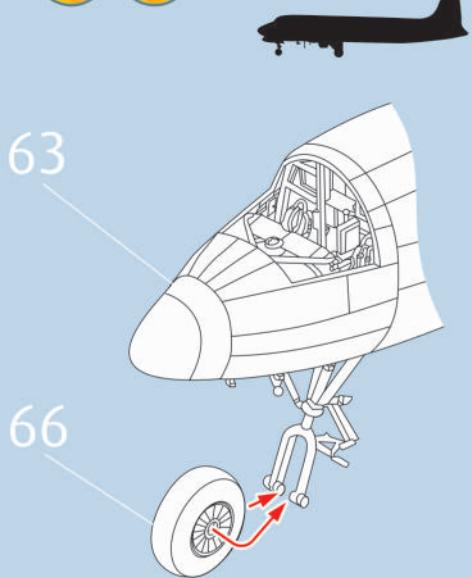
51



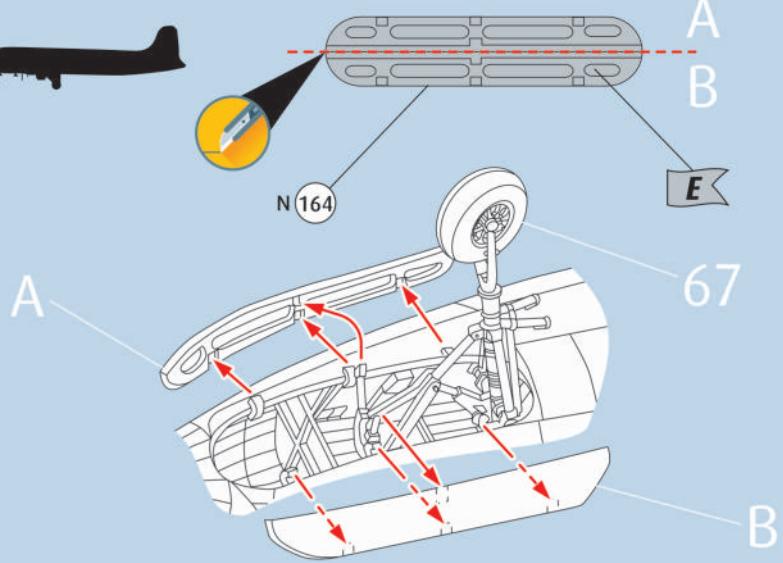
53 54 55 56 57 58 59 

60   61    62    63  64    alternative!65    alternative!66  67  

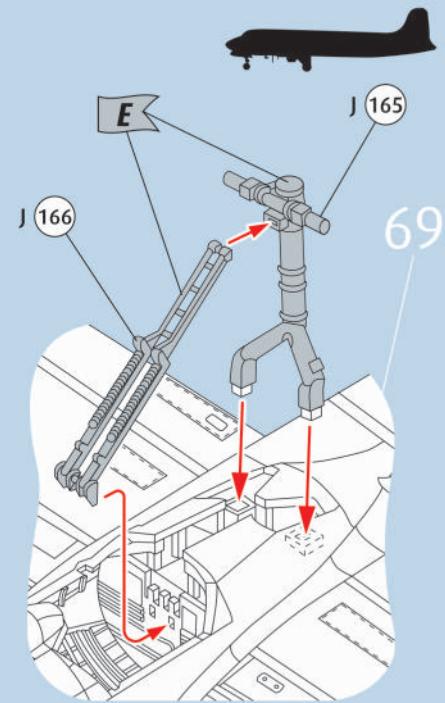
68 ?



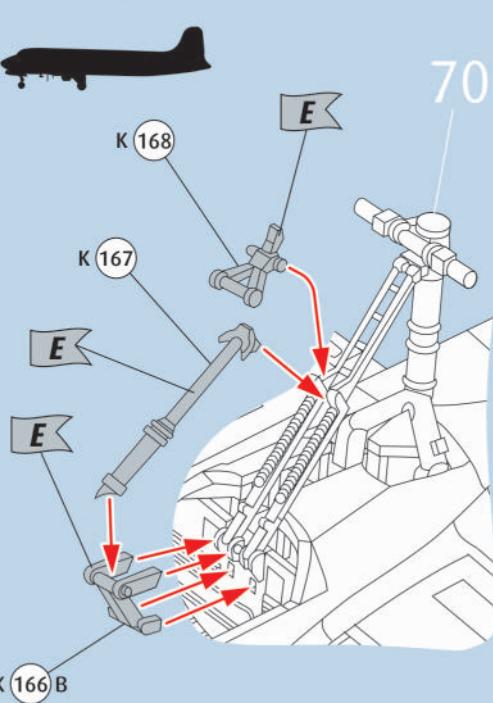
69 ?



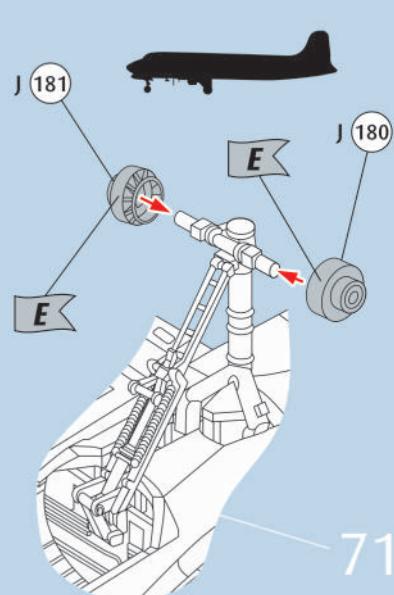
70 ?



71 ?

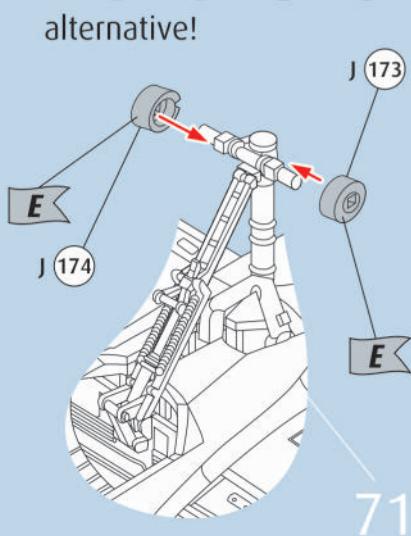


72 ?

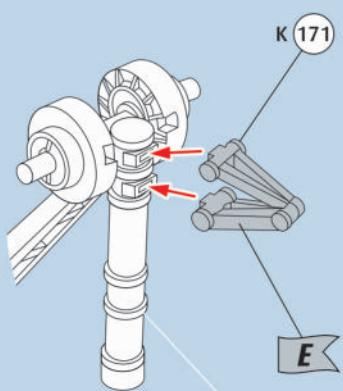


99/100

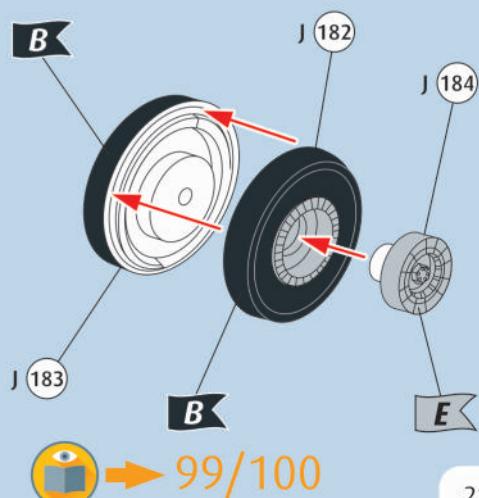
73 ?



74 ?



75 ?

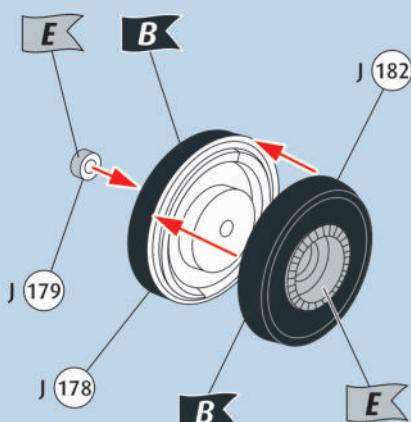


72/73

99/100

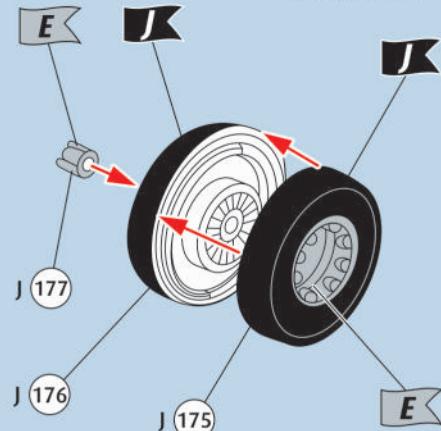
76 ? 4X

alternative!



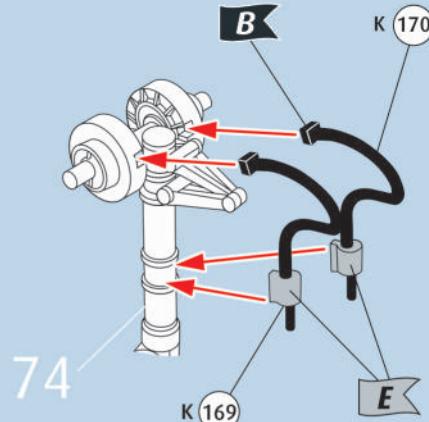
77 ? 4X

alternative!

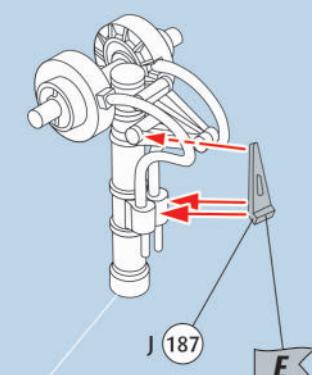


78 ? 2X

K 170

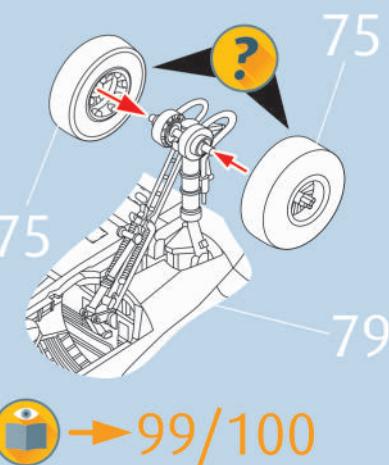


79 ? 2X

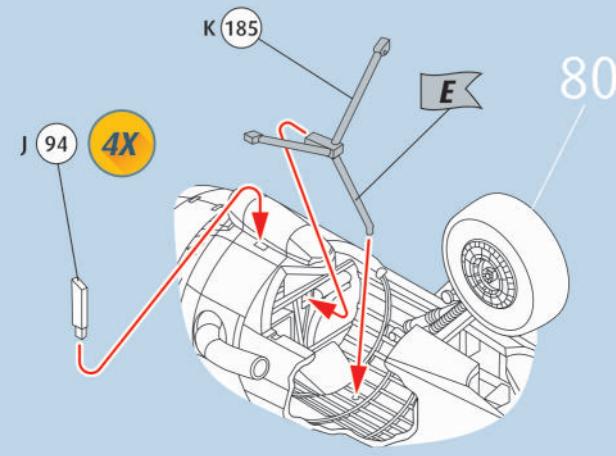


78

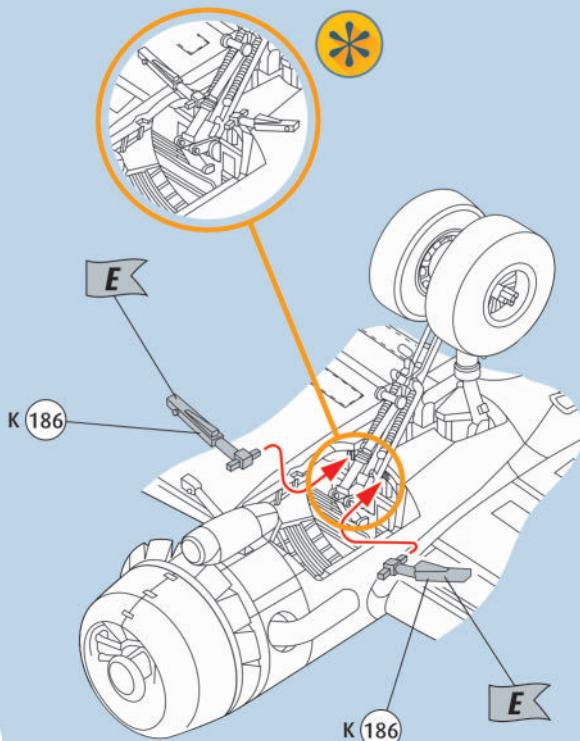
80 ? 2X



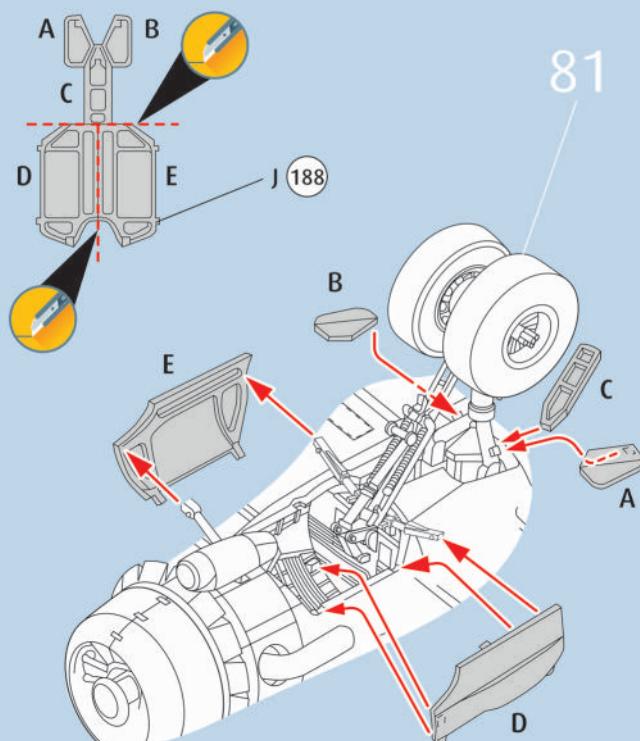
81 ? 2X



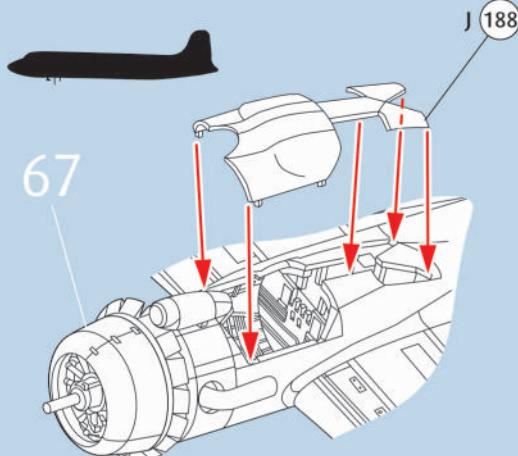
82 ? 2X



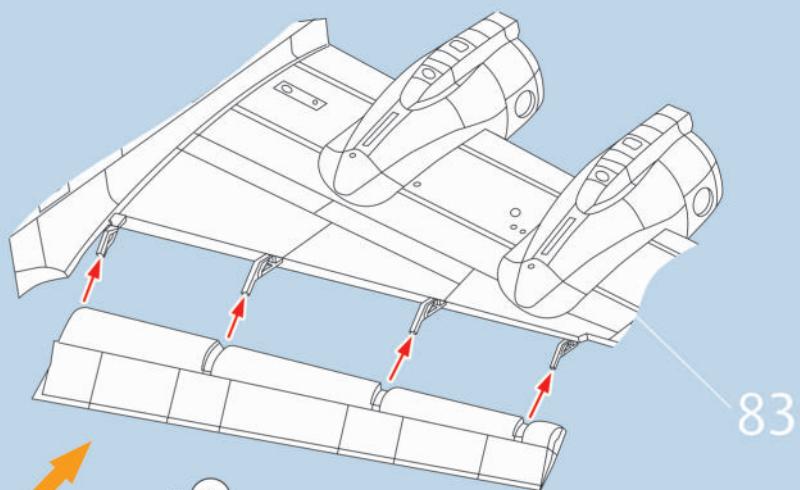
83 ? 2X



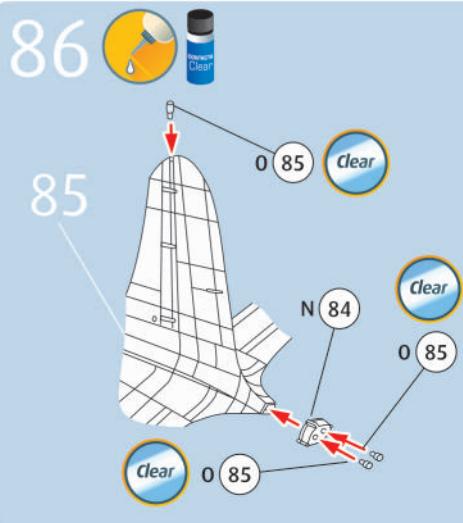
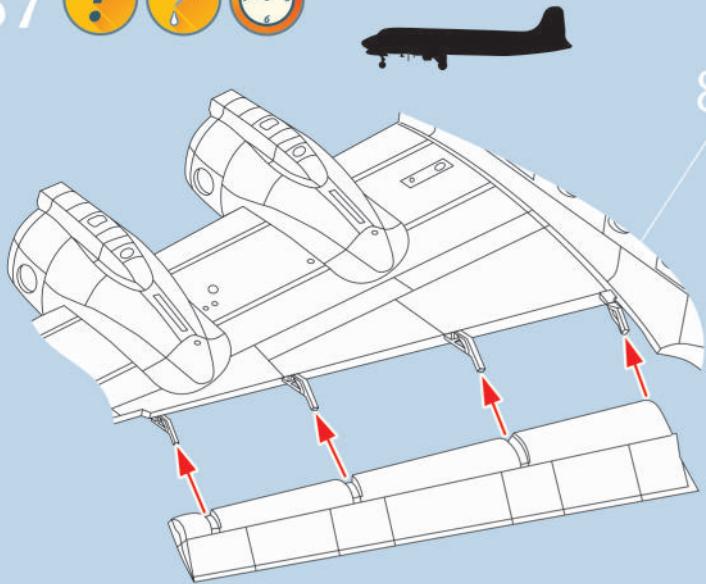
84 ? 2X



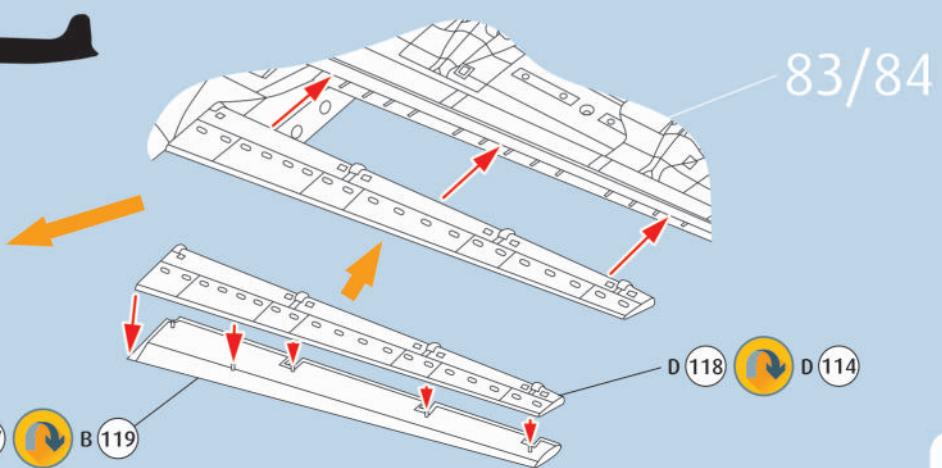
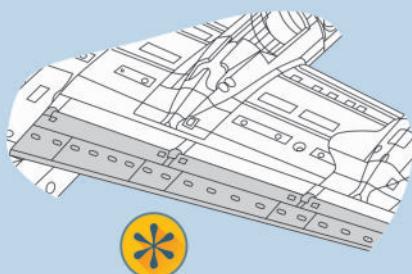
85 ?



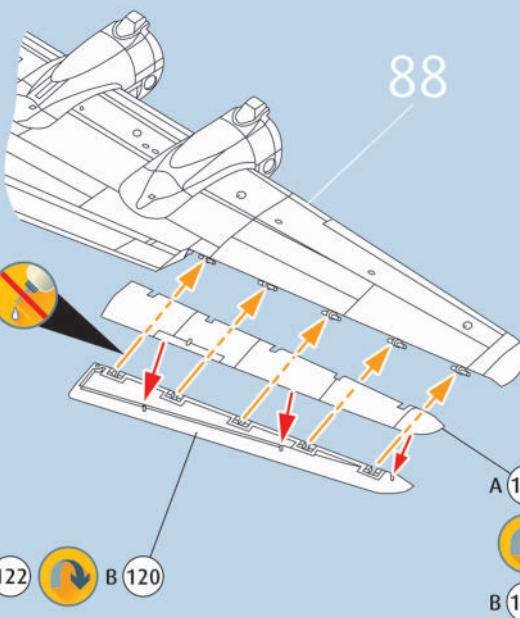
87 ?



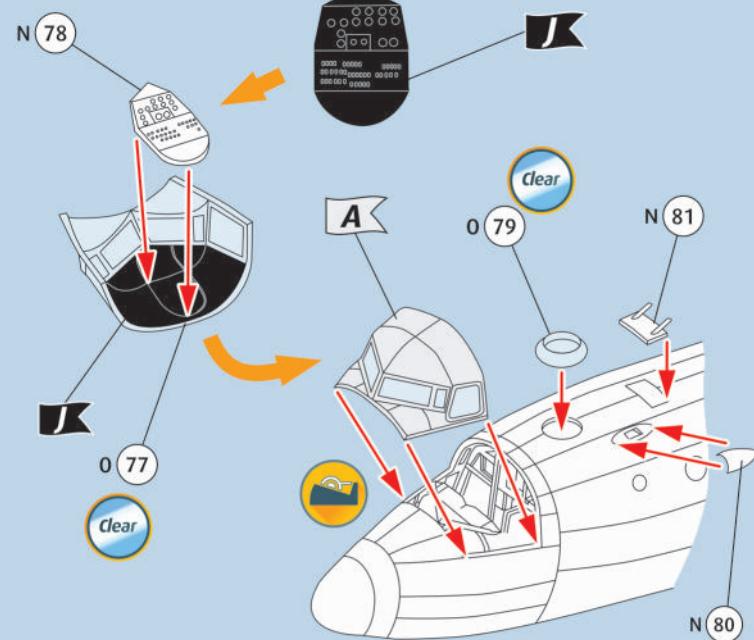
88 ?



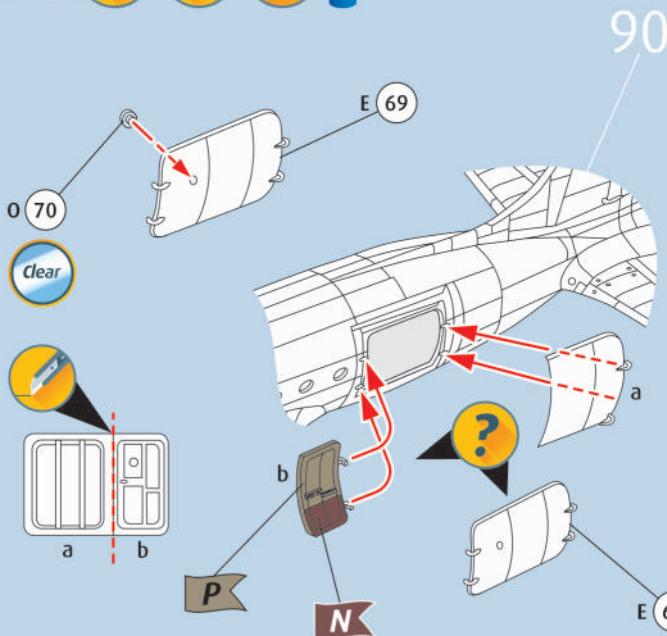
89



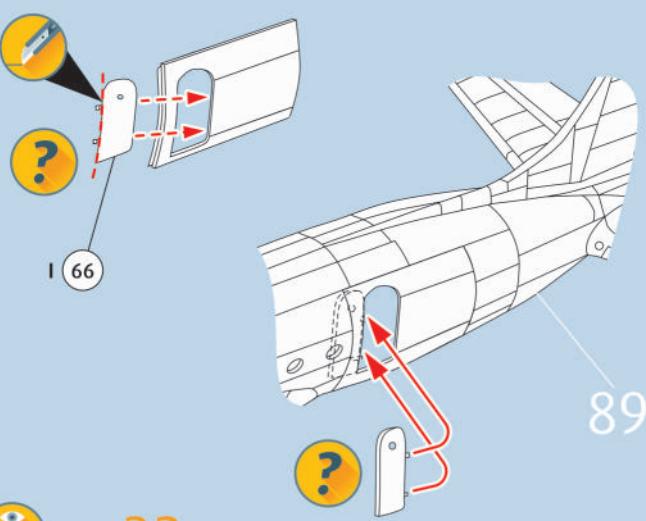
90



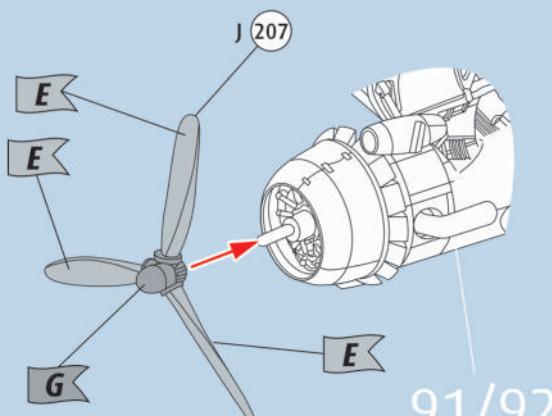
91



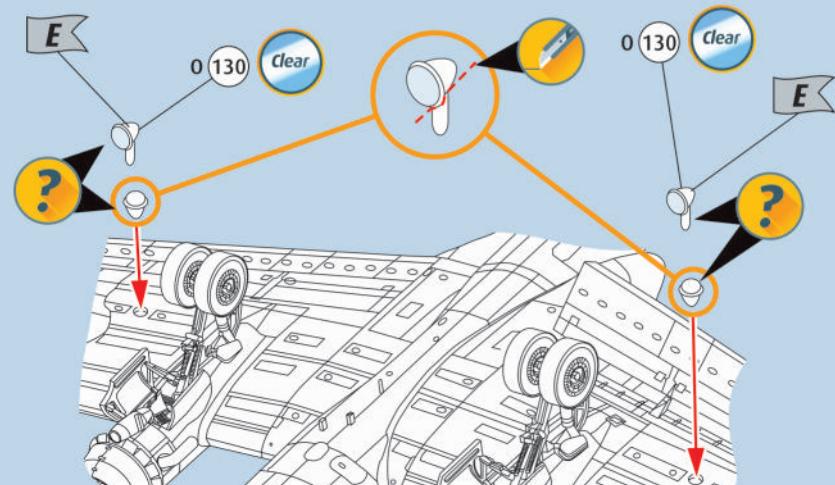
92



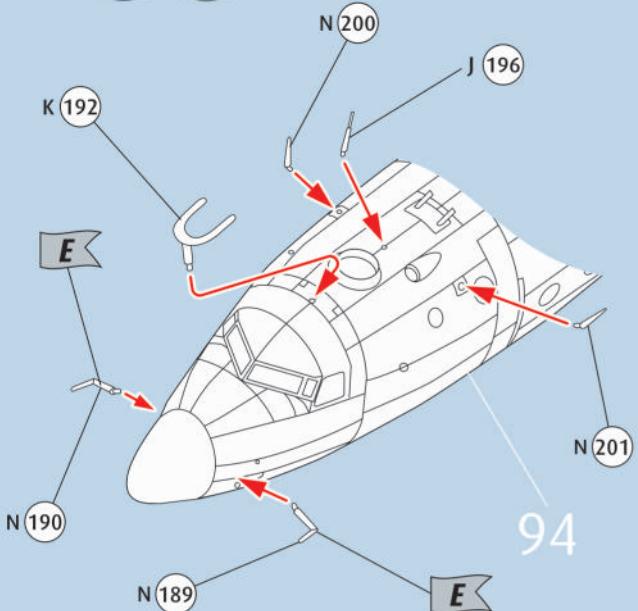
93



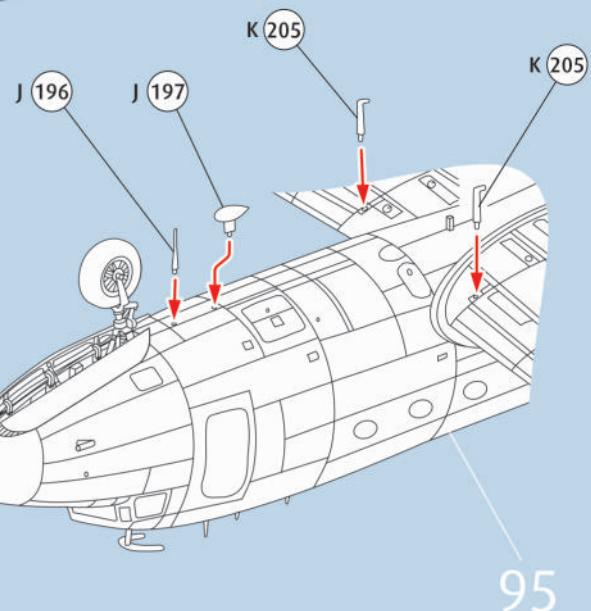
94



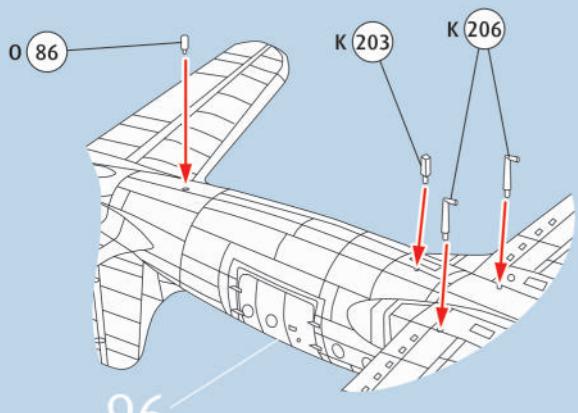
95



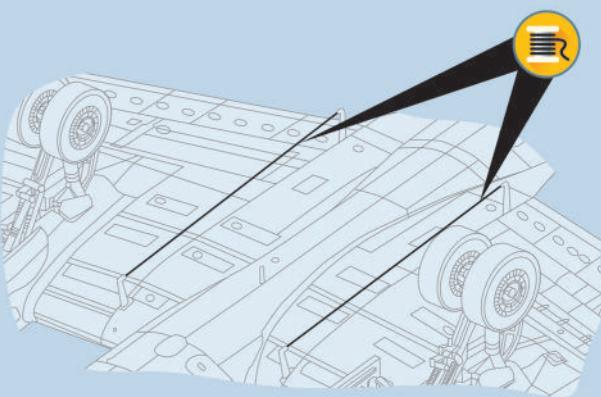
96



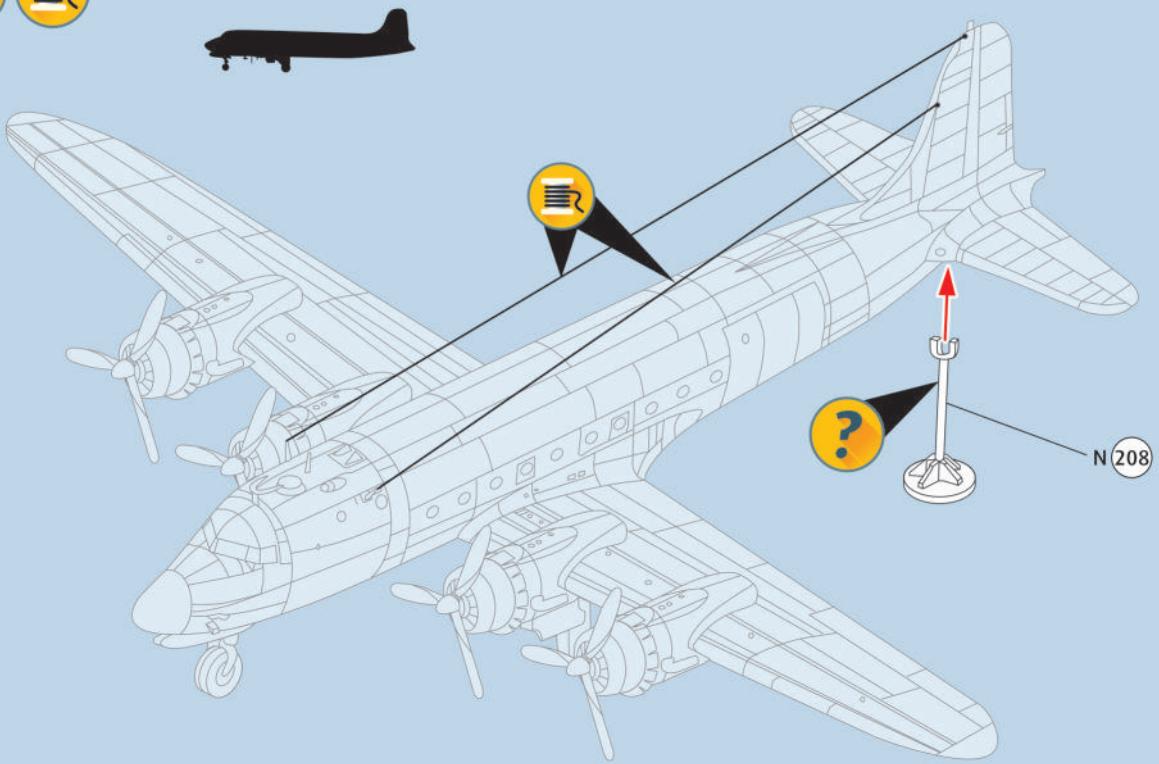
97



98



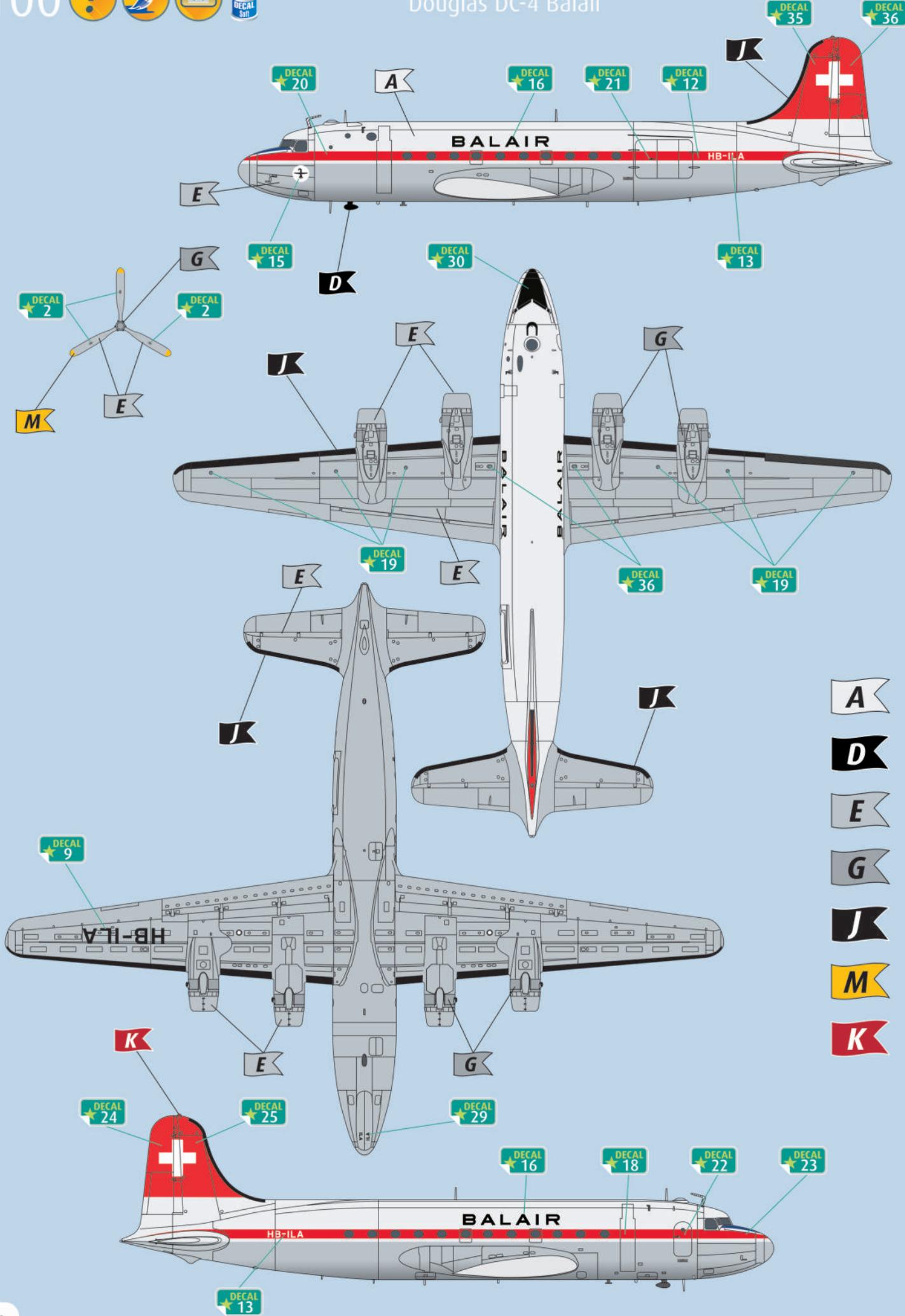
99



100



## Douglas DC-4 Balair



101



Douglas DC-4  
Flugfélag Íslands - Iceland Airways

